

روضة الاخبار



و

نزهة الافكار

تأليف الغفيرة السيد

ابى بكر بن احمد بن ابى طالب الحسنى
قاضى محكمة دويسرى عمالة الجزائر

الجزائر

مطبعة شارل زميسط نهج الفناصل عدد ٢٠ و ٢٢

١٩٠١

UNIVERSITY
LIBRARY
JAN 1911

ABU BAKR b. AHMAD b. ABI TALIB al-HASANI.
Raudat al-ahbār wanuzhat al-afkār. 1901.

1002100
1002100
1002100

MAHARAJA
MUSEUM
JODHPUR

ABU BAKR b. AHMAD b. ABI TALIB al-HASANI.
Rauḍat al-aḥbār wanuzhat al-afkār. 1901.

1872
1873
1874

REV. 11
VII. 1911

OL 25211. 26



روضۃ الاخبار ونزهۃ الابكار

تالیف البقیہ

السید ابی بکر احد بن ابی طالب الحسینی

فاضی محكمة تبسة

عمالة فسنطیة

* اکھد لله المنعرد بالتکوین والتدیر *
الا له الخلف والامر والیہ المصیر * امر
بالعدل والانصاف * ونهی سبائحہ عن
الجور والاعتساف * الذی شهد بسوجب
وجودہ * ابتفار الکائنات کلها الیہ * و
ابصر له تعلی بالوحدۃ والعصۃ و

الاجلال * اثار قدرته في الارض والسماء و

شوامخ الجبال * وتنوع الحيوانات الى انواع

واصناف * وكل فرد منها اعترف

بالاهيته اى اعتراف * ونشكره على ما انعم به

من النعم التي منها المدنية * التي تشرف

بها النوع الانساني على ساير البرية * و

الصلاة والسلام على ساير الهدات * و

اهل العلم الموفين الى طريف النجات *

و بعد فيقول العبد البغير البان * ابي بكر

ابن اجد بن محمد بن عبد الفادر بن علي

ابوطالب الراشدى الحسنى * انى لما تأملت

ما عليه الامم لان من التمدن * والاخذ

في اصلاح ما به التزين والتحسن * و

خصوصا ما زرعه الاممة الفرنسوية في

الفطر الجزايري من المعارف * وبزرته

في هذه الاراضى الافريقية من اللطائف

* عن لى ان اجعل رسالة مشتهلة على

بعض النتائج التي اطلعت عليها * و
الغوايد التي وصل ادراكى اليها *
وان كان ما ابرزته الدولة العجيبة
من المحاسن و العلوم * و المجالس و
المدارس و الفناطير و الآلات البهية الرسوم
* لا يخفى على كل من له ادراك و
الملم * و لكن زيادة النظر و التدقيق
تزيل الشك و الايهام * بادرت حينئذ
بعد الاستخارة * و استجلاب الاراء الى
ما اردته بالاستشارة * فانشرح صدرى لذلك
* و ان كنت لست اهلا للجولان بتلك
الهامة و المسالك * و لكن الغيرة
الوطنية * و المحبة الجنسية * الزمانى
اتباع سبيل الحف * و الخوض في مسائل
هى عين الصدق * و رتبت هذه الرسالة
* على مقدمة و فصلين و خاتمة * اما
المقدمة فيها متعت به الامة الفرنسوية

* و البصل الاول جيبها غرسه من
اشجار المجالس و المدارس و الجسور *
و الثانى ديبا بنته من اسوار المعرفة و
مهمات الامور * و الخاتمة فى التحسينات
المالية * و الحلى البدنية * و سميتها
بروضة الاخبار * و نزهة الافكار * و
الله اسأل الهداية و النجاة من كل
سوء و الوفاية *



المقدمة

* لا يخفى ان الافليم الجزائرى هو فى
الاصل من الاوطان البربرية ثم احتلته الامة
الغنيقية فى سنة ١٢٥٩ قبل الميلاد ويقال لهم
الكرطاجينيون فجالت ايديهم فيه مدة مديدة
واعواما عديدة ثم انتزعه منهم الرمانيون سنة
١٤٦ قبل الميلاد وفى التواريخ المقطوع بصحتها
عند علماء الافرنج ان الرمانيين حاربوا
الفرطاجنيين من اهل افريقية والمغرب و
انتزعوا منهم البلاد وهدموا فرطاجنة المشهورة
قال الشيخ رعاة فى بعض تالعه فرطاجنة
مدينة بارض افريقية و هى احدى مدن
الدنيا الشهيرة هدمها الروم قبل ميلاد عيسى
عليه السلام بمائة وست واربعين سنة ثم
اسست ثانية وخربها العرب انتهى وفى ابن
خلدون ما نصه و قد كانت الروم والافرنجة
والقوط بالعدوة الشمالية من هذا البحر الرومى

وكان اكثر حربيهم في السفن وكانت لهم
دراية في ركوب البحر والحرب في الاساطيل و
لما ذهب من ذهب منهم الى ملك العدو الجنوبية
مثل الروم الى ابريقية و القوط الى المغرب
اجازوا اليها في الاساطيل و ملكوها و تغلبوا
على البربر وانتزعوا من ايديهم امرها و كان لهم
بها المدن الحافلة مثل فرطاجنة و سيطلة و
جلولة و مرناق و شرشال و طنجة انتهى و
بهذا يعلم ان الرومانيين احتلوا هذا القطر بعد
الفرطاجنيين كما ذكرنا فمكثوا فيه احقابا و بنوا
المدن الكثيرة و غرسوا اشجارا مثمرة و جلبوا
المياه و اجرؤا العيون و حفرؤا الابار الى ان
تلاشى ملكهم و اختل نضامهم فاخذه من
ايديهم البانداي سنة ٤٢٩ بعد الميلاد ثم اتى
من بعدهم البيزانتيان سنة ٥٣٤ بعد الميلاد
ايضا و هم اليونانيون و لا زالوا به الى ان
استفحل ملك العرب فاتوا الى ابريقية في

زمن الخلفاء سنة ٦٧٠ ملادية فاستولوا على
الأوطان الجزائرية بعد مكابدة القتال مع الامة
البربرية واليونان وبقية الرومان كما ذلك
مشهور في التواريخ الافريقية و لازالت
الاثار التي خلفتها الامم السالفة في هذا
الفطر موجودة الى الان وتلك الايام نداولها
بين الناس ثم انتشر الاسلام في هذه الاوطان
انتشارا تاما كما ذلك معلوم و مبسوط في غير
هذا ثم انه لا زالت المخالفات والمنازعات
بين العرب والبربر و سبب ذلك حب
الرياسة و التعصب و المفاخرة بالانساب
فاشتغلوا بسلب الاموال وفنل الانفس و قطع
السبل الى القرن السادس عشر من تاريخ
الميلاد و كان وفتيد المسلمون الجزائريون
في غاية الوهن والصعب و سببه ما ذكرناه *

* و كان حينئذ حاكم الجزائر يسمى سالم
التومي و كان الاسبان استولوا على سواحل

وطن الجزائر وعائلة مراكش و في الخامس
عشر وعشرة اعوام من الميلاد كان لاسبان
اخذوا بجاية قبل حلول الترك بالجزائر ثم
انه لما خاف القبائل المجاورة لجاية من
سطوة الترك طلبوا من حاكم بجاية الاسبانيولى
ان يحميهم من الترك وكان الترك لهم
مراكب حرية يتعرضون بها للسفن الاجنبية
بالبحر الايض فهبط نوبار المتولى على بجاية
من قبل ملك اسبانيا بهرا كبه الحرية فاصدا
ثغر الجزائر فاحتل جزيرة صغيرة بمرساها وبني
بها برجا عظيما وجعل فيه طائفة من جنده
فصارت الجزيرة نقطة سوداء على اهل الجزائر
وفي اثناء هذه المدة ظهر اربعة اخوة وهم
عروج وخير الدين والياس واسحاق اولاد
يعقوب راتيس ولما كان سلطان استانبول ارسل
احد الضباط بلوازم الحرب لياخذوا اربعين
مسلم كانوا في قبضة الاسبانيول اسارى و

يدفعون بداءهم لاجل ردهم الى البلاد التركية
باسيا وكان خروج احد البحرية و لما وصل
مركب الترك الى مرسى كاستيلروزا هاج
البحر وتلاطمت امواجه وهبت الرياح من
كل جهة واشرف المركب على الهلاك فخرج
عروج من المركب هاربا بنفسه طالبا حياته و
سبح في البحر الى ان وصل الى لاسبوس
فهناك كف باخيه خير الدين الذي كان
مفيها في هذه البلدة فلما اجتمع الاخوان
عروج وخير الدين تيسر لهما حينئذ جمع
عساكر و مراكب حربية فلما تم لها ذلك
توجهوا الى بجاية لاجل المصايف على من بها
من الاسبان فلما وصلوها اوقعوا الحصر عليها في
سنة ١٥١٢ ملادية مدة ثمانية ايام وكان من
المفدران قطعت ذراع عروج اليسرى بكسلة
اصابته من مدافع العدو ثم ذهبوا الى تونس
فكان من امرهما ما هو مسطر في التواريخ ثم

رجعا إلى قرصة جيجل فلما وصلها تفانلا مع
الجنويز الذين كانوا بهذه المدينة و تهاك بها
بعد قتال شديد ومنها ذهب إلى الفل بانخذها
محلا لمراكبهما الحربية و مخزنا لالات
حربهما. وموتنتهما وماوى عساكرهما حتى ان
خير الدين كان يدعى بخير الدين الفلى
لكثرة مكثه بالفل وفي هذه المدة مات سلطان
الاسبان فزادت بسبب ذلك قوتها و
اشتدت شوكتها و فدكنا فدمنا ان البرج
الذى بناه الاسبان بالجزائر مانعا لاهلها من
اكثر منافعهم حيث انه في مرساها فلا
يتمكن لهم بسببه الانتفاع بالمنافع البحرية
فحينئذ طلب حاكم الجزائر سالم التومي من
خير الدين واخيه عروج الاعانة على الاسبانويل
فامثلا امره و اتيا بقوتها البرية والبحرية
بدخلا الجزائر سنة ١٥١٦ وامتلكها وفتلا سالما
التومي ولما كان ذلك كذلك جمع جميع

قطاع السيل في البحر و سهي عروج في
وضاييف الجزائر كل من كان تركيا لا غير و
كان وقت قتل سالم التومي والاستيلاء على
الجزائر ابن لسالم التومي ووالى وهران فاجتمع
بوالها الاسبانيولى و طاب منه الاعانة على
عروج الذى قتل اباه واخذ ملكه بيعت والى
وهران الى ملك اسبانيا يخبره بفصد ابن سالم
التومي و اجاب طلبه و بعث اسطولا عظيما
تحت رئاسة الاميرال فرانسيسكو ولما قرب
الى ميناء الجزائر برقى الاسطول برقا و برقا
بلاطمت امواج البحر بعد هيجانه هيجانا عظيما
فصربهم عروج بالكلل وكان البعض من الاسبان
قد نزل الى البر فارسل عروج طائفة من خياله
الى النازلين فانهمزموا انهزما كلياً و رجعوا من
حيث اتوا ولما حصل هذا النصر لعروج
خاب اهل متيجة من سطوته فاجتمع رايهم
الى الالتجاء بحاكم تنس لاجل ان يعينهم

على الترك فلما سيع بذلك عروج خرج
بعساكره من الجزائر واستخلف اخاه خير الدين
وفاتل اهل متيجة بهزمهم شر هزيمة وجر حاكم
تنس الى الصحراء فانقاد حينئذ جميع القبائل
المجاورة للجزائر للطاعة والاستسلام و
انتشرت الطاعة بالمغرب الاوسط فملك المدينة
ومليانة وتلمسان وصار ملكا بتلمسان و اعلن
لاهلها بان كل شخص تكون له علاقة مع الاسبان
بوهران يقتل ولا يخفى ان ذخاير الاسبان
كلها كانت بتلمسان فاهتز الاسبان لذلك و
جمعوا جنودا و غزوا تلمسان فتملكوا بها بعد
مقاومة عروج لهم شهرا كاملا و هرب فتبعه
الاسبان فكانوا مهمي ارادوا ادراكه ترك
ذخاير وراءه فيستغلون بها فيجد فسحة للتهاص
ولم يزل كذلك الى ان نجى بنفسه الى
واد المالح فاستعمل غاية كافته في مقاتلة
الاسبان فطعنه اسبانيولى ديتينيوا سنة ١٥١٨

برمحة على قلبه وذبحه فمات شهيدا رحمه

الله *

* وقد ذكر صاحب الاستقصى ما يخالف

هذا ونصه قال صاحب بدايع السالك

شاهدت بتلمسان و بعض اعمالها تصريح

الخطيب باسم السلطان ابي عمر عثمان

صاحب تونس مفدما في الذكر على اسم

صاحب تلمسان ابي عبد الله من اغراب بنى

زيان لما بينهما من الشرط في ذلك و بقيت

حال بنى زيان متماسكة الى ان ظهر جنس

الاسبانيول في صدر المايئة العاشرة بعد ما تم له

ملك الاندلس و عظمت شوكته مطمح

للتغلب على ثغور المغربين الاذنى و الاوسط

واستولى على بجاية سنة عشر و تسعمائة هجرية

ثم على وهران سنة اربع عشر و تسعمائة هجرية

ايضا و جعل باهلها الافاعيل ثم سما لتملك

الجزائر و شره لالتهمامها و ضايف المسلمين

في ثغرهم و ضعبت ابنو زيان على مقاومته و
كان الشيخ البغية الصالح ابو العباس احمد بن
الفاصى الزواوى فمن له الشهرة والوجاهة
الكبيرة في بساط المغرب الاوسط و جباله و
كانت دولة العثمانية من الترك في هذه المدة
قد زخر عباها و ملكت اكثر المسكونة و ظهر
من فواد عساكرها البحرية فائدان عظيمان
و هما خير الدين باشا و اخوه عروج باشا و
طارلها ذكر في افطار البلاد فكانهم البغية ابو
العباس الى ان قال لهما ان بلادنا بنيت
لكم او لاختكم او للذيب باقبل الترك
نحوه مسرعين و استولى عروج باشا على ثغر
الجزائر ثم استولى على تلمسان و غلب بنى
زيان على امورهم و ذلك سنة ثلاث و عشرين
و تسعمائة هجرية ثم ان اهل تلمسان انكروا
سيرة الترك و يقال ان الترك عاسفهم و
صادروهم على امورهم و كان عروج قد اغرى

بالغية ابي العباس المستدعي له بقتل شهيدا
بعد الثلاثين و تسعمائة و راه عروج ان امر
المغرب الاوسط لا يصبوا له مع وجود الغية
المذكور فبس سره عليه من قتله ثم
نهض عروج الى بنى زناس فكانت الكفرة
عليه و قتل هنالك مع جماعة من وجوه عسكرة
و تعرفت جوعه و عادت تلمسان الى بنى
زيان فجددوا بها رياستهم و احيوا رمى دولتهم
الى ان عاود الترك غزوها بعد حين و انزعوها
من يد صاحبها ابي العباس احمد بن عبد الله
من اعقاب يغمراسن بن زيان و قال صاحب
المرات نفلا عن الونشاريسى قدم حسن بن
خير الدين التركى و استولى على تلمسان في
اواسط شعبان سنة اثنتين و تسعين و تسعمائة
هجرية و اخرج منها الامير احمد بن الامير عبد
الله و وزيرة منصور بن ابي غانم و لحفا
بدبدو مع من انصاب اليها من امراء تلمسان

وكبرائها فقدر بهم عمر بن يحيى الوطاسي
صاحب دبدو واخذ اموالهم واستغاثهم و سرح
منصور في محرم سنة ثلاث وخمسين و
تسعمائة هجرية انتهى واستمرت تلمسان في
يد الترك الى اواسط المائة الثالثة عشر
فاستولى عليها البرانسوين على ما نذكره بعد ثم
انه لما قتل عروج كها فدمناه و بلغ خبره الى
اخييه خير الدين و را ان العرب والاسبان
متفقون على قتاله الجاه ذلك الى ان ذهب
الى سلطان الستانة و اهدى له مائة الجزائر
واعترف بسيادة الدولة العثمانية . فقبل السلطان
ذلك منه و فرح به غاية الفرح واعطاه رتبة
باي و بعث في الحال البقي جندى في سنة
١٥١٨ ملادية فمن ذلك التاريخ ابتداء تهاك
الدولة العثمانية على مملكة الجزائر فحينئذ انظم
الترك الى العرب بالجزائر حيث ان الاسلام
جمع بينهم فيؤخذ من هذا ان طاعة خير الدين

الى الترك من اعظم السياسية حيث انه
فوى نفسه و اخذ معاون له بفيت الاوطان
الجزائرية بايدى الترك بعد مفاوضات و
مقاتلات شديدة وثورات و غير ذلك باختل امر
الترك بعد ذلك لكثرة الجور و الظلم و
سلب الاموال بغير حق و استعمال الغاظة
وسوء المعاشرة مع الاهالى بضاف الحال لاجل
ذلك على اهل الفطر وبقى ذلك مستمرا
الى سنة ١٨٣٠ *

* وكان وقتئذ حسين باشا اخر بشوات
الترك بالجزائر ولد فى ورله باسية الصغرى
وكان معروفا بالكيه و المكر حتى انه دخل
بحيلته فى حزب الحكومة فكان اولا جنديا
ثم جعله بعد ذلك عمر باشا كاتباً عنده بدار
الحكومة ثم رفاه اماما و لما قربت وفاة عمر
باشا و انفضى اجله اوصى بان يكون حسين
باشا عوضا عنه بعد وفاته فلما توفى الباشا

المولى اليه صار حسين باشا واليا على الجزائر
بعده و تم له الامر وكانت العلاقات الودادية
بينه و بين دولة فرانسى العظيمة تتغير وتتبدل
شئنا بشئنا و فى تلك المدة ارسلت دولة
ابريطانيا بعثة بحرية للجزائر تحت
رياسة لاورد ايكسموث لاجل القبض على
الفرسانات البحرية التى كانت تتعرض فى
البحر للمراكب الاجنبية فى سواحل اسبانيا
والبرتغال و ايطاليا و كانت هذه البعثة فى
العشرين نقانبر سنة ١٨١٩ غير ان هذه البعثة
لم تحصل على طائل الا انها اضررت بمرسى
الجزائر ضررا فائلا الجذوى ثم انقضت الدولة
الفرانسوية العظيمة و الانكليز على بعث
سفير من طرفها بتوقيع باشا الجزائر و تغريمه
على هذه الابدال الذميمة التى تصدر من
بحرية الجزائر من اخذهم السفن الاجنبية
التجارية المودى ذلك الى تعطيل التجارة

ولما وصل السفير المبعوث بهذا إلى باشا
الجزائر وتونس وطرابلس بالأولان امتثلا و
رجعا عما كانا عليه من الفساد والعتو واما
حسين باشا وإلى الجزائر فإنه صرح بعدم
الامتثال للأوامر الأربعة خشية من العامة
ان يفتك به ان وافق على ما ذكر واعلم
بان دولة الجزائر متهددة للحرب مع اي دولة
كانت ولا تبالى

* ثم انه قال ان كل دولة لم
تدفع الهدايا المعهودة، تعتبر بانها عدوة وبعد
هذا اخبر الباشا سفير دولة فرانسافقوله له ان
دولة فرانسافحيث لم تدفع مركبا للدولة
الجزائرية مجانا تكون المعاهدة الواقعة سنة
١٧٩٠ باطلّة واشترطت ايضا بان العدد الكائن
بذمة دولة فرانسافيرتفع إلى عدد فدره ٢١٤٠٠٠
مائتان اربعة عشر الفا فرنكيه وامر وكيل
دولة فرانسافعلى المرجان بالقالة بعدم ترفيم

الموضع الكاين له هناك حيث انه تغير على
فرانسا و لما ارادت الدولة الفرنسية شراء
الحبوب من الفطر الجزائري اذن لها حسين
باشا في ذلك فباع لفرانسا يهوديان احدهما
يسمى بوشناق و الاخر باكرى حصته من
الحبوب ما قيمته خمسة عشر مليوناً فرنك
منفدت لهما دولة فرانسا البعض من هذا العدد
و بقى في ذمتها البعض الاخر وكانت دولة
فرانسة جعلت كوارط البنك فارادت ان
تدفع لليهوديين ما بقى كوارط بامتنعاً من
قبول ذلك و طلباً بمائدة يتعذر قبولها بامتنعت
دولة فرانسا من اداء هذه المائدة و بقى الكلام
يدور بين العريفيين زماناً الى ان وقع الاتفاق
في الثامن والعشرين كتوبر سنة ١٨١٩ بان
العدد الذي تدفعه دولة فرانسا هو سبعة
ملايين من الفرنكات و لما كان بعض
الفرانسيين من اهل مرسيليا لهم قبل اليهوديين

المذكورين دين فدره اربعة ملايين ونصف
ثقب لاجل الاخلاص منه و ما بقى دفعته دولة
فرانسا لليهوديين فلما سمع حسين باشا
بذلك بعث سفيراً في الحين الى باريز
يذكر بان له بزمة باكرى اليهودى العدد
المتقرب مع مليونين اخرين فاجابته الدولة
الفرانسوية بانه لا يتأتى هذا اصلاً بحسب
الشرع ولما لم يجيبوا دعوته اغتاط غيظاً
شديداً واستشاط من ذلك فلما وقع الاحتفال
بالموسم المسمى عند الترك بالبائرنم و جاءت
سفراء الدول الاورباوية لتهنئة الباشا
تعظيماً لموسمه و تبشيراً لجنازة بوفت دخول
سفير دولة فرانسا الموسيو دوجال وابصره حسين
باشا نهض فايها و قال له هل اك رسالة من
ملكك تهنئها لى فاجابه السفير بقوله لا
يخفى على سيادتكم بان عظمة سلطان فرانسا
تهنه ان يكاتب باي الجزائر بغضب حسين

من كلامه وفام من فوف كرسينه و ضربه
بهنشة كانت بيده و صدور هذا كان في
الثلاثين افريل ١٨٢٧ فاجابه السفير بقوله ليكن
في علم جنابكم بانك لم تضربني انا و انما
ضربت فرانسا التي افامنتني سفيراهنا و لما
وصل الخبر لدولة فرانسا امرت حينما بقطع
العلايق بينها و بين الجزائر و بعد هذا فان
حسين باشا امر بهدم المكان الذي لفرانسا
بالقالة و ابطاله بالكلية و لما بعثت الدولة
الفرانسوية فبطانا بحريا يسمى لايرتونيير
يسمى بمراكب حربية عددها سبعة ليطلب
من الباي توضيح المسالة الواقعة و تفسيرها
بدون محاربة فلما اجتمع الفبطان المذكور
بحسين باشا و تكلم معه و خرج من مرسى
الجزائر امر الباي باطلاق الفنايل من جميع
ابراج الجزائر على مراكب الفبطان دبعة واحدة
فلما بلغ الخبر الى سلطان فرانسا البوخية

شارل العاشر امر بتهية الجنود و استعداد
الاصاطيل البحرية لمحاربة الجزائريين وعين
الغيس اميرال دوييرى على الجيوش البحرية
والكونت دو بورمون حاكما على الجيوش
البرية فحينئذ خرجت المراكب الحربية من
مرسى طولون و كان عدد الجيوش البرية
سبعة و ثلاثون الفا وثمانية وسبعة وسبعون
والقوة البحرية محتوية على مائة مركب
و مركبين حربية و عدد بحريتها احدى و
عشرون الفا و مراكب النفل للذخاير والمونة
اربعمائة و اربعة و ثمانون و في الخامس و
العشرين ماى سنة ١٨٣٠ خرجت هذه القوة
من طولون

* وفي صبيحة يوم الثلاثين منه كانوا على
قرب من الجزائر فهناك تلاطمت الامواج و
هاج البحر هيجانا عظيما و كثرت الرياح
فالتجأت القوة الفرنسية الى مدينة بالمه من

مدن جزائر الباليار يفيت هناك من الاثاني
جوان الى اليوم التاسع منه فانقلبوا راجعين
الى الجزائر فوصلوا الى سيدى برج في الرابع
عشر جوان المذكور فلما نزلت عساكر دولة
فرانسا بر الترك الى سطح الوالى و تركوا
وراءهم احدى عشر مدبعا و مهرسين واجتمعت
الاعراب حينئذ و وصلوا لموضع المعركة في
الخامس عشر جوان المسمى اليه و قاتلوا قتالا
شديدا النهار كله من طلوع الشمس الى غروبها
و انفصل القتال بين العريفين واجتمعت
الأتراك في اليوم السابع عشر والثامن عشر
جوان المسطور و وصل باي وهران و فسنطينة
و تيتري و في التاسع عشر منه اجتمع الاعراب
و الترك و قاتلوا مع عساكر دولة فرانسا
المعظمة مقاتلة شديدة حينئذ امر رئيس الجيوش
الفرانسوية الجنود بالهجوم بالحربات و بقط
مهرب جيش الجزائر منكسرا و ترك وراءه

خسة عشر مدبعا و المئنة ومائة بعير ونحو من
اربعمائة فيطون وفي الخامس جوليت سنة
١٨٣٠ على الساعة الثانية عشر دخلت الجيوش
الفرانسوية للجزائر وبعد دخولهم الى البلد
واستلائتهم على دار الباشا و دخولهم للخزينة
وجدوا بها خسة وخسين مليونا وستماية و
ثمانية واربعين الفا وخسمماية وسبعة وعشرين
فرنكية و تم الامر للدولة الفرانسوية وسعدت
البلاد والعباد بسبب نشرهم للعدل والانصاف
ومساوات الناس و اخذ الحق من الظالم و
اعطاه للظلم و بذل جهدهم في ازالة الجور و
الاعتساف الذين كانا قبل ذلك يفرح الناس
بذلك فرحا شديدا و اقبلوا على الطاعة للدولة
شنا فشنا الى ان تهلكت الدولة بجميع الفطر
ولا يخفى على من له خبرة باحوال الفطر
الجزايري وما كان عليه اهل من الغاظة و الجبا
حتى ان اهل الجبال منهم و المهامة البعيدة

الشاسعة كانوا لا يعترفون للترك بطاعة ولا
يستمعون لهم فولا حتى ان الكثير منهم لاجل
بعدهم عن اهل العلم والعرفان لا يعرفون
صول الدين ولا فروعها وكانت التجار لا
يامنون على انفسهم و اموالهم وقت سفرهم
ببضائعهم الى غير ذلك من العوايق و قطع
العلائق فلما تمكنت الدولة العرانسوية من
الفطر الجزايرى امننت السبل بردها للمفسدين
فامن الناس بسبب ذلك على اموالهم وانفسهم
واعراضهم فاستوى في الحكم الكفير و الجليل و
الرفيع والضيع والشريف والمشروب وصار
الناس في الحق سواء واستعملت الحكومة في
كل ناحية فاضيا و معه في الغالب نايبان و
عدلان يعرفون الناس الاحكام الشرعية و
عملوا بها جبرا عليهم و زالت العوائد الباسدة
والطبايع البادرة و كثر التدريس في كل زاوية
ومسجد فتخرج بسبب ذلك علماء عارفين

بالحكام الدين و كل هذا اشجه العدل و الامن
وتزبه الناس في الماكل و المشرب و الملبس
حيث زال عنهم الخوف بعد ان كانوا في غاية
التغشيف خوفا من احكام التركى ان يستولى
على ما ملكوه و اكتسبوه و استخرجوا ما كان
مخفيا عندهم من الاموال لانهم صاروا في امن
على مالهم و هذا كله معلوم فان قلت ان كثيرا
من الناس ذهبت اموالهم و اجتفروا بعد الغنا
قلت ان ذلك انها يكون من اهل الاسراف و
الفساد و التهور و عدم التدبير و الافتقار
بمثل هذا لا يلتفت اليه لكونه كالعدم و اما
من كان مفتصدا في معيشتة مدبرا لاموره مستعيلا
لما هو مامور به في شريعته منقادا لاهل
دولته التى نشرت راية العدل على راسه
بمثل هذا ينال الخير الكثير و يعيش سعيدا
كما لا يخفى فانا قد راينا كثيرا من الناس
كانوا فقراء لا يملكون شئ فابذلوا مجهودهم في

امور معيشتهم بتجارة او حرفة او فلاحه فاضت
عليهم الاموال واصبحوا يتبخترون بما نالوه من
الارباح والاموال الغزيرة وكم من غنى اقبل
على لذاته وسبح في بحر شهواته و انفق ماله
في الجرائم والعواشش افترق و صار لا يملك
شئاً وما ذلك الا لسوء التدبير و اما الحكومة
فانها لا تتعرض لاحد اسرف او افتصاد و انما
ذاتها ردع المفسدين و رايها العدلية الحفية
منشورة على جميع رعيها بازالة الباطل و
اذاعة الامن و جعل المساوات في الحكم
فلذلك استفاد امرها و مال الناس اليها و
مما تمتعت به الدولة العثمانية المسلمين عدم
التعرض لهم في امر دينهم فليسلم ان يستعمل
جميع اركان دينه بدون معارضة تاحفه *

* وانا نرى المساجد معروشة منورة مستقيمة
كل الاستقامة حين اراد الصلاة مثلا وجد
المسجد مهنا لذلك مع اللوازم من المياه و

الحياض و المراحض وغير ذلك و هذا موجود
حتى في القرى الصغار التي احدثتها الدولة
البخيمة كسطيف مثلا فيه مسجد عظيم و قاعة
كذلك ايضا فيها مسجد تقام فيه الصلوات
الخمس و تصلى فيه الجمعة و العين البيضاء
و وادي الزناتي و الاصنام و غيلزان و غيرهم
من القرى يطول ذكرهم اما المدن القديمة فلا
كلام لنا فيها لانها باقية على حالها بل ان من
تهدم من المساجد الموجودة بها تامر الدولة
باصلاحه و ترميمه و من استراب فليبحث عما
ذكرناه فانه يجده بوفى ما قلنا و من اراد
الصيام فان الدولة اعدت للمسلمين و منحتهم
باطلاق المدافع ايذانا بدخول شهر رمضان و
يستهر ذلك عند مغرب كل يوم من رمضان و
في صبيحة العيد تضرب المدافع ايذانا
بانقضاء رمضان و دخول العيد و كذلك في
عيد الاضحى و ما يلزم من المصاريف في

الشمع والزيت و الخلويات ليلة السابع و
العشرين من رمضان وغير ذلك من المواسم
بالدولة جعلت لذلك مصاريب معلومة
تؤديها لكل مسجد على يد مفتي البلد كما ذلك
مشاهد و من اراد الحج لبيت الله الحرام فان
الدولة لا تمنعه اللهم الا اذا كان هناك مرض
وباء فانها تمنع من اراد الذهاب الى الحج
نوعا للذهاب خوفا عليه من ان يهلك لانها
لا تمنعه بغضا في هذا الركن فانها متحاشية
عن ذلك و من اراد من العامة زيارة ولي
فانها لا تمنعه الا ترى ان الوعود تافى لزيارة
البركة سيدى محمد بن عبد الرحمان لعاصمة
الجزائر و الدولة بارحة بذلك غير كارهة له
اللهم الا اذا صدر من الزائرين ما يخل بالراحة
بحيث يتنغم الحاكم من الباعل وكذلك ايضا
من اراد زيارة رجل حى مشهور بالولاية فان
الدولة لا تمنعه بل ان رجال الحكومة يعظمون

ابناء الاولياء والاشراف و رؤساء الطرف كاواد
سیدی احمد التجانی فدى سره واولاد سیدی
ابراهيم الشریف و سیدی محمد بن بالفاسم
فان زاونته لا زالت محترمة موفرة الے لان
بعد موته و امثال هذا و فد اصاحت الدولة
الطرف حتى ان الانسان يسافر غیر خایف
مطمان البال و محاسن الدولة العرانسویة
المعظمة كثيرة جدا لا تسعها المجلدات الکبار
و مثل هذه الرسالة الصغيرة لا تبقى لمحاسن
الدولة و فیما ذکرناه فی هذه المقدمة کفاية و
لنختم المقدمة باسم الولات العظام الذین
ولوا بالجزائر منذ استیلاء الدولة العرانسویة
الے وفتنا هذا تنبیها للعايدة فاقول ان اول
وال بالجزائر هو

* جناب المرشال كلوزال تولى فی سنة

١٨٣١ الے سنة ١٨٣٥

ثم من بعده الجنرال داريمون تولى فی

فيفري سنة ١٨٣٥ إلى أكتوبر سنة ١٨٣٧

ثم من بعده المرشال جالى من سنة ١٨٣٧
إلى سنة ١٨٤٠

ثم المرشال ييجو من سنة ١٨٤٠ إلى سنة ١٨٤٧
ثم الدوك دومال من سنة ١٨٤٧ إلى
سنة ١٨٤٨

و يليه الجنرال كافنياك تولى في الرابع و
العشرين فيفري سنة ١٨٤٨ إلى التاسع
العشرين ابريل سنة ١٨٤٨

ثم الجنرال شانقارني من التاسع والعشرين
ابريل سنة ١٨٤٨ إلى التاسع سبتمبر سنة ١٨٤٨
ثم الجنرال شارون تولى في التاسع سبتمبر
سنة ١٨٤٨ إلى الثاني والعشرين أكتوبر
سنة ١٨٥٠

ثم الجنرال دوت بول من الثاني والعشرين
أكتوبر سنة ١٨٥٠ إلى الحادي عشر ديسمبر سنة

١٨٥١

ثم المرشال راندون من الحادى عشر دسمبر
سنة ١٨٥١ لى الرابع و العشرين جوان سنة
١٨٥٨ و فى هذا اليوم يعنى الرابع و العشرين
جوان سنة ١٨٥٨ احدث جناب نابليون
الثالث وزارة بالجزائر تحت رئاسة ابن عمه
البرنس نابليون دامت تلك الوزارة لى
السابع عشر مارس سنة ١٨٥٩

و فى السابع عشر مارس سنة ١٨٥٩ قدم
البرنس المومى اليه استعفاء فقبل منه و
استخلفه الكونت دشاصلولوبا و بقى لى
الرابع و العشرين نيفر سنة ١٨٦٠

ثم من بعده المرشال بليسيه دوكت
دوماكوف من الرابع و العشرين نيفر سنة
١٨٦٠ لى الثانى و العشرين ماي سنة ١٨٦٤
فكانت مدة ولايته اربعة اعوام

ثم الجنرال دمارتنبري تعين بالنيابة من قبل
الدولة فى الثانى و العشرين ماي سنة ١٨٦٤

الـ ١٨٦٤ سبتمبر سنه

ثم من بعده المرشال دوماك ماعون دوكت
دومجتسا البطل المشهور ذو الشجاعة والنجدة
الثامة كانت ولايته في اول سبتمبر سنه ١٨٦٤

الـ ٢٨ جوليت سنه ١٨٧٠

ثم من بعده الجنرال دوريو من السابع و
العشرين جوليت سنه ١٨٧٠ الـ التاسع و
العشرين مارس سنه ١٨٧١ وكانت ولايته بوجه
النيابة ايضا

ثم تولى من بعده القيس اميرال دوفيدون
من التاسع والعشرين مارس سنه ١٨٧١ الـ
العاشر جوليت سنه ١٨٧٣

و تولى بعده ذو الشفقة والمعرفة الثامة
جناب الجنرال شانزي من العاشر جوليت
سنه ١٨٧٣ و بقى في الولاية مدة اعوام الـ
ن انتقل واستخلفه

السيد اليرفرنجي و بقى في الولاية الـ

ان اتي بدله

السيد تيرمان وبقي مدة طويلة وكان
الوالى المومنى اليه محبا للعلماء والافاضل و
الامائل وكان سيدى الوالد وفيت اذ كان
فاضيا بمحكمة بابور مدحه بفصيذة احببت
اذكرها هنا ليعلم فضل هذا الوالى المشهور ونصها

يعود تيرمان في كل عيد

كعود البدر في سعد السعود

ويهنئ بفاتح العام الجديد

وما يتلوه بالعمر المديد

لا زال في رتبة شما تواريخ

تدوم فرنسا سيده البنود

١٨٨٨

سنه

واجابه عنها بجواب مثبت في الدفتر الرسمى

المعد لتفييد اجوبة اليه الوالى كما هو الشأن

شكرويه المادح والعلم واهله

ثم استخلفه في الولاية ذو اللين والشفقة
والسياسة الثامة والمحبة الكاملة السيد جول
كامبون صاحب المآثر المحسنة والمخاضيل
الحريدة الذي استجلب القلوب بهاجل عليه
من الاحسان

ثم اتى من بعده المعظم السيد ليين
ثم من بعده الوالى الحالى الاكرم ذو المعارف
الثامة الاشهم السيد لافيرير الذى وفعت في
ايامه للمسلمين حسن العلائق والاتصال
بالدولة البغخيمة مع كثرة الخيرات وزيادة
المساجد والمدرسين وبالجملة فان هذا الوالى
ذو شهامة ولياقة بالرعيه لكونه قد اجتمع فيه
ما تعرف في غيره من المحاسن مع علو همته
المشوبة بالرفف واللين والنظر في اصلاح
الامة فانه يزيده ويزيده احتراماً حتى تعم
محاسنه جميع الافطار الجزائريه بهنه وكرمه *

الفصل الاول

—*—

فيما غرسته الدولة من اشجار المجالس
و المدارس و الجسور

—*—

* لا يخفى على من له الملم بتاريخ
الدولة الفرنسية انها كانت في السابق
ملكية ثم انه احدثت دولة جمهورية كما
لا يخفى وهذه الجمهورية المؤسسة الان على
تأسيس فويم حدثت في الرابع سبتمبر
سنة ١٨٧٠ سبعين و ثمانماية و الـ بعد واقعة
سدان التي هي السبب في ابطال الدولة
الملكية و رسوخ الدولة الجمهورية التي هي
الرياسة الجنسية و مساوات الامة لدى الشريعة
و الحرية الشخصية و حرية الذمة و ضمان

عمال الامة العامة والحكومة الجمهورية بفرانسا
هي تنظيم مجلسين لاول مجلس الامة اي
ديبوتى (والثانى مجلس الشيوخ (سيناتور)
و هاذان المجلسان هما اللذان يعينان رئيس
الجمهورية بالفرقة اي (بريزيدان دلا ريوبليك)
و ان هذه الفواعد الموسومة هي فواعد نظمت
سنة ١٧٨٩ تسعة و ثمانين و سبعمائة و الـ
اخترعتها الجمعية التنظيمية في بيان الحفوف
الشخصية و ابناء البلد و هذه التنظيمات
ابطلت العوايد السابقة التى منهاها عدم
المساوات و الموازنة من الانعامات الخصوصية
التى تليف بها لكها و اما حفيظة الشريعة القانونية
التى تورخ من سنة ١٨٧٥ خمسة و سبعين
و ثمانمائة و الـ فانها تنقسم الى الولاية
العومية و الى ولاية شرعية و هي مشتملة على
بيت النواب (ديبوتى) و بيت الشيوخ
سيناتور) و الولاية التنفيذية و هي الحكومة

نفسها وبيت النواب والمجلس الاعظم
فاعدتهما باريز عاصمة المملكة التي هي
منبع الحضريّة والرفاهيّة والعلوم وهما
معتبرتان بمجلس الشيوخ محله قصر
(اللوكانبور) وبيت النواب محله قصر
(البوربون) ومن اعمال هاذين المجلسين
احداث الشرايع وانتخاب ميزان الدولة و
التخفيف برسوم الحكومة وغير ذلك مما هو
مسطر ومعلوم عند اربابه ولا يجتمع اهل
المجلسين معا الا اذا كان هناك مؤتمر وهو
المعبر عنه بالفرانسوية (بالكونفرى) وهو
اجتماعهما في محل واحد (ببرساي) قرب
باريز اذا اريد انتخاب رئيس الجمهورية او
اعادة شريعة تنظيمية ولا ينجز هذا الامر
الا باتفاق اهل المجلسين معا على تلك
الاعادة واما الولاية التنفيذية (البوفوار
اكزيكوتيف) فانه مشتمل على رئيس الجمهورية

والوزراء ويسمى ذلك بالحكومة او الدولة
وان من اعمال الولاية التنفيذية او الحكومة او
الدولة تنفيذ الشرايع وانتشار العافية العمومية
والاقامة بالمحامات والمدافعة الجنسية مع
ملاحظة احوال و منافع العامة واما الراي
العمومي (السوفراج انفرسيل) فمن شأنه الزام
كل شخص من ابناء البلد البالغ لاحدى و
عشرين سنة ان يكون منتخبا لهم الا اذا كفه
ما يعوفه من عدم الاهلية او الكفاة التي تعتبرها
الشريعة والمنتخب هو كل فرد من افراد
الامة الذى بلغ عمره احدى وعشرين سنة
الحامل كحف الانتخاب واهليته وهذا
الانتخاب واجب على كل فرد من افراد
الامة الا انه يجب علينا ان نخصص بعض
الاشخاص الذين بلغ عمرهم الفدر المسطور
وليس لهم دخل في الانتخاب فمن ذلك
النساء والعساكر الذين لا زالوا تحت اللوا

العسكري والمجلسون اي الذين حكم عليهم
بالفلس والمجر عليهم وكل من خففته عفوية
شرعية مستوجبة للعار واما الذى يطلب
الانتخاب فهو كل من يفدر من اهل البلد على
راي المتشحين في الانتخاب لكي يصير
عضوا من اعضاء المجلس البلدى او مجلس
الدائرة او المجلس العام او نايبا او من ديوان
الاعيان والفابل الانتخاب اى توفرت فيه
شروطه يسمى طالبا (كandidat) ويشترط في
ذلك الطالب ان يبلغ من العمر خمسة و
عشرين سنة في المجلس البلدى ومجلس
الدائرة والمجلس العام وبيت النواب و
اربعين سنة في ديوان الاعيان والمختخب
ليست النواب يكون بواسطة الراي العمومى
لمدة اربعة اعوام فيكون حينئذ في جمهورية
برانسا كلها بحسب نائب بالافضل عن كل
دائرة خسماية وثمانين نائبا والانتخاب يكون

في كل بلدة وبائي دائرة كانت بقطع النظر
عن عدد سكانها تنتخب نائبا بالافل فان كان
عدد سكان الدائرة مائة الب مثلا تنتخب
نائبين و ان كان العدد مائتي الب تنتخب
ثلاثة و هلم جرا فيكون لكل مائة الب من
السكان اوفسة من ذلك نائب ويشترط في
قبول النائب و نيله للنيابة ان ينال النصف
بزيادة واحد من الاسوات و يسمى ذلك
بالاغلبية الجازمة (الماجوريتي ايسولي) و مع
ذلك لابد ان ينال بالافل الربع
من عدد المنتخبين بالفتح الاغلبية
الجازمة فيعاد الانتخاب مرة ثانية بعد خمسة
عشر يوما و يسمى ذلك باعطاء الراي
الارثاجي (سكروتان دوبالوتاج) فيبقى هذه
المرة الثانية يجب فيل الاغلبية الواصلة ابلغ من
الطلين الاخرين فقط و بيت النواب يجعل
الشرايع اعانة لمجلس الشيوخ لكن في

أحداث الغرايم والميزانية المالية يكون أمرها
مقدما على مجلس الشيوخ دائها و أبدا و اما
مجلس الشيوخ فانه منتخب بالرأي العمومي
على رتب مختلفة ويشتمل هذا المجلس
على ثلاثماية عضويين كل عضولمدة تسعة اعوام
و انتخاب اعضاء مجلس الشيوخ يكون في كل
عمالة بولسطة المجمع الانتخابي المنعقد
بقاعدة العمالة المشتمل على النواب وبعض
اعضاء المجلس العام ومجلس الدائرة والمعينين
من المجالس البلدية و يشترط في كل من
يريد ان ينتخب عضوا في هذا المجلس ان
ينال الاغلبية العامة في المرتين الاولى والثين و ان
احتاج الى مرة ثالثة ففي الاغلبية المصلة
كفاية ويتأتى ان يكون الاجتماع الثلاثي في
يوم واحد وعمل هذا المجلس أحداث
الشرائع مع بيت النواب و لهذا المجلس
الاعظم ان ياذن رئيس الجمهورية بابطال

البيت المذكورة واما الولاية التنفيذية فاعلم
ان رئيس الجمهورية هو حاكم هذه الولاية
وهو منتخب على مدة سبعة اعوام بواسطة
المؤتمر و بطريق الاغلبية العامة حسبما تقدم و
هذا الرئيس هو الذى يعين الوزراء ويسبهم
وكذا الوظائف الاهلية والعسكرية و يوافق
على الشرايع التى تحدثها بيت النواب و
بيت الشيوخ وله ان يطل بيت النواب باذن
من الشيوخ و له الانعام على المحبوسين و
الاسارى و تصرف القوة العسكرية في يده
لكن ليس له ان يجعل اتعافا او عهدا مع الدول
او ان يامر بالحرب الا بامارة مجلس الامة و
مجلس الشيوخ والوزراء لهم الولاية التنفيذية
يبرمونها بواسطة رئيس الجمهورية و بنظر البيتين
المذكورتين وفي فرنسا لان عشرة وزراء و هم
وزير الداخلية المكلف بحكومة الوطن والفوق
على الولاية العهومية و يتصرف في حكمه

بواسطة عمال العمالة و نوابهم ومشايخ البلدان
الثاني وزير الخارجية و هو المكلف بإدارة
العلاقات السياسية و التجارية خط مع الدول
الاجنبية بواسطة السفراء و القناصل و له النظر
في احواليات البرانسوية بفطرتونس و جزيرة
مدغسكر و له ان يهباء المعاهدات و الاتفاقات
مع ساير الدول و وزير الشرايع و الديانات و
وزير العلوم العمومية و الصنائع و وزير المالية
و وزير الحرب و وزير البحر و المستعمرات و
وزير المنافع العمومية و وزير الزراعة و وزير
التجارة و الحرب و حكم كل واحد من هؤلاء
الوزراء الجخام على حسب اسمه و الوزراء لهم
دخل في مجادلةة الشرايع و تعفيها و المحاورة
في شأنها مع اهل البيتين و لهم المسجاوبة على ما
يطلب منهم من الاستفسار في شان رسهم او
رسوم بعض مامورهم فان كان عليهم ملام او
عقوبة او تنقيص في خدمتهم من اهل البيتين

يسلمون من وظائفهم ويسمى ذلك بالصيانة
الوزارية واما الشريعة فهي مجموع الزامات
واجبارات تجعلها نيت النواب وبيت
المشايخ وذلك لقاعدة العامة وحصول الامن
والعافية ورد المظالم وردع الظالم وارضاء
المظلوم ومجموع الشرايع التي تتعلف بامر
واحد تسمى (بالكود) اي الكتاب او المسجلة
وهاك بيان تقسيم هذه المجالات المهمة اولها
المسجلة المدنية ثم المسجلة المشتملة على العقوبات
ثم مجلة اسلوب الدعاوي في المدنية ثم مجلة
البحث الجنائي ثم مجلة التجارة اي المحتوية
على قانون التجارة وما يصار اليه فيها ثم
المسجلة البحصية والبحص هو البحث ثم مجلة
الغيب ثم انه اذا اريد احداث قانون شرعي
فلابد من اتفاق اعضاء البيتين معا على مضمون
عرض حال تلك الشريعة ثم بعد اتفاقهما عليها
فلا بد من اعلان رئيس الجمهورية بها ويكون

ذلك الاعلان في الورقة الرسمية الدولية
بتصير حينئذ تلك الشريعة منبذة من يوم
صدورها في الاوراق الرسمية فيجب حينئذ
على كل وطني مدني ان يطيعها و يهتثل لها
و يعمل بمقتضاها و لا يعاقب على مفتضى
ما هو في المجلة المتعلقة بالعقوبات و ان
اقتراح الشريعة تارة يكون للدولة و النائبون
فيها هم الوزراء و تارة لكل من اعضاء البيتين
و اعلم ايضا وفكك الله لما يحبه و يرضاه ان
المجالس الشرعية الفرنسية تنقسم الى ستة
افسام المجالس المدنية ثم المجالس التاديبية
او المتعلقة بالجرائم ثم المجالس التجارية ثم
المجالس المخزنية او الدوائية ثم المجالس
الحربية او العسكرية ثم مجالس الخبراء اما اعضاء
المجالس المدنية والتاديبية فانها تحكم تارة
في الامور المدنية و تارة في الجرائم فالمجالس
المدنية تحكم في الخصاصات بين شخصين

فاكثر غير التجار وفي تعريف الشريعة وفي
تبيذ المساوات والاعتافات الواقعة بين الناس
وهذه المجالس المدنية تشتهل على المحاكم
الصاحبة ومجالس المطلب الاول الذين
باعدهم في الدائرة وعلى ستة وعشرين
مجلس اعادة ومجالس الجرائم تحكم فيها
يختص بالعصيان والخروج عن الشريعة ويكون
ذلك بحسب القوة والضعف وينقسم الى
تعد (كنتر فنيسيور) والى جناية (ديلي) والى
جريمة (كريم) وتنقسم مجالس الجرائم الى
المجلس الشرطي المطلق (سانبل بوليس)
والى مجالس المطلب الاول للجنايات
كوركسيونيل) والى مجلس الجرائم العظام
(كورداسيز) (والجورى) وهى جماعة الفضاء
اثنا عشر يعنى الجماعة المستعينة المختارين
من الاهالى بالفرقة ومن فاية خصوصية ليحكموا
على المتهمين بالجرائم واما المتكلم في حف

الدولة (مستتر بوبليك) بهم جماعة المحكام
المعينين في المجالس و المكلفين باتباع
الجنائيات و الجرائم و الباحثين على المجرمين
و هم وكلاء الشرطة في المحاكم الشرطة
الشرعية المطلقة ووكلاء الجمهورية المعروفون عندنا
باللسان الداليج بوكلاء الدولة او نوابهم في
محاكم المطلب الاول ثم الوكلاء العامون او
(خلفاؤهم اى (بروكرور جنرال) و (لافوكه جنرال
والمجلس التفسير وهو المجلس الذى
يتعقب الاحكام سواء كانت مدنية او متعلقة
بالجرائم الواقعة على غير القانون الشرعى الموصى
وكل مجلس من هذه المجالس الشرعية فيه
وكلاء يتكلمون على الخصوم يعنى (ابوكات)
بلغوا الغاية في الحزم و التيفض و المناضلة على
من احتوى بهم من الخصوم و لهم المعرفة التامة
بالقفسه البرانسوى و عوايد المسلمين الجارية
كعوايد القبائل و لهم الاطلاع على ما ترجمه

الرئيس الاول سعادة السيد سوطيرا وغبرة من
المرشحين لمتن سيدي خليل في المذهب
الهالكى و تنوير الابصار في المذهب الخنثى
والذيل التكل بالهذه الاباضى و اما
المجالس التجارية (تريونال دكميرس) فهى
المجالس الخصوصية التى تكون بالبلدان المهمة
و تحكم في الامور التجارية فقط واءمواهم
يتخبون من تجار الدائرة و اما مجالس
الحكومة المخزنية فاولهم مجلس عمال العمالة
(كونساي دبريفيكتور) التى تحكم في الخصام
بين افراد سرعية والدولة وكذلك لامتناعات
والشكايات و الاعتراض في شان الانتخاب
البلدى و مجالس الدائرة والثانى المجلس
الدولى (كونساي ديتا) الذى يحكم في تلك
الخصومات و الاعتراضات اذا طلب اربابها
الاعادة و هذا المجلس يعين الوزراء في تهيا
الشرايع و يبرز الترتيبات المختصة بالحكومة

العزومية ولمعن نظره ايضا في بعض رسوم الحكومة
المعروفة بالاوامر و الافضية و يحكمون فيما
يخص الاعتراضات في انتخاب المجالس
العامة و اعلم بان العساكر و الجند لهم مجالس
خصوصية تحكم عليهم او لهم و تسمى بالمجالس
الحربية (كونساي ديفير) و اعضاء هذا المجلس
ضباط من العساكر و مجلس الخبراء (كونساي
دوبرودوم) مشتمل على صناع و خدام الصناعات
و يحكم في النزاع الواقع بين معلم و صانع
مثلا

* واما تنظيم حكم العمالة و البلدة فلا يخفى
على اهل النظر و التبصر بامور الدولة ان فرانس
حكومتها منقسمة الى ستة و ثمانين عمالة التي
ينظم اليها حكم (البيلفور) و اذا ضم الى تلك
العمالات عمالات الجزائر الثلاث الجزائر و
وهران و فسنطينة تصير فرانس مشتملة على تسعين
عمالة و العمالة تنقسم الى دائرة و الدائرة الى

كورة (كانتون) و الكورة الى بلدة (كومون)
والعمالة هي قطعة من القطر رئيسها عامل
العمالة (بريفي) وهذا العامل تسميه الدولة واعماله
واحكامه ينظرها المجلس العام والمجلس العام
مشمول على جاعة لمدة ستة اعوام في كل عمالة و
اعضاؤه بحسب كل كورة و ينتضم هذا
المجلس مرتين في السنة وهذا المجلس
مكلف بنظر احكام العامل و بالوفاء على
ميزانية العمالة وبتعيين قبض الغرامة المطلقة في
الدائرة و الكورة هي فسة من الدائرة وكل
كورة لها ان تعين مستشارا عاما واحدا فاكتر
يكون مستشارا في مجالس الدائرة و للدولة
ايضا محاكم صاحبة و اما البلدة فهي فسة
من الكورة حاكمها شيخ البلدة الذي ينتخبه
المجلس البلدى فهو جاعة منتخبة لهدة
اربعة عوام و عدد اعضائه يختلف باختلاف
سكان البلد و لا يكون اقل من عشرة او اكثر

من ستة و ثلاثين و هذا المجلس يجعل
بالفرقة لاعضائه و باغلبية الاصوات للفرانسويين
و المسلمين و هذا الانتخاب يكون احتراماً
لمن يناله من بين افرانه كما لا يخفى و
المجلس البلدى ينتخب منه شيخ البلدة
و خلفاءه و تقع فيه المشاورة بامعان النظر
و دفعة البكر على ما يصالح البلد
من توسعة الطرف و اجرا الهياك للبلد و
استصباح المحلات و الازفة و تنظيحه و ازالة
الافساخ و في ذلك من الاصلاح للبلد و
رفاهية العيش ما لا ينكر و يوافق على ميزانية
البلدة و يجتمع بالافل اربع مرات في السنة
في ابريل و ماي و اوط و نهبير او اكثر ان
اقتضى الحال ذلك و شيخ البلد هو النائب
في حقها و حق الحكومة يتصرف في البلدة
و يهيأ الميزانية و ينفذ على الحراسة و العافية
العومية و هو ضابط اخبار الزيادة و الوفاء و

التزويج والطلاق وغير ذلك وله سجلات
مختصة لذلك و كل مدفى له ان يطلب
نسخة من ذلك ان اراد و مصاريب الدولة
تكون في امور حكومتها و حفظ الطرق و البناء
البلدى و في الاستقراضات و مفايضها تكون
من تحصيل املاكها و من هبة الدولة المالية
و من حقوق الهكس و الاستقراضات

اما مجلس باريس فانه مشتهل على
ثمانين عضوا على قدر اربعة اعضاء لكل من
دائرتها العشرين و الفانم مقام الشيخ بها هو
عامل (لاسين) (بريبي دولاسين) للامور
المخزنية و عامل الشرطة و الحراسة لامور
الترتيب و العافية العمومية و اشياخ الدائرات
العشرين تسهيهم الحكومة

و اما القوة العمومية و الحزبية فاعلم انها مشتهلة
على الجيوش المكلفين بالمداخلة الجنسية و جيوش
الشرطة (الجندارميه و البوليس) المكلفين

بالحراسة التي ينشأ عنها الهناء و المساوات
و القوة الجندية تنقسم الى قسمين برية و
بحرية بالبرية مشتملة على العساكر الفرنسية
الاهليين الذين في عهدهم عشرون سنة الى
خمس و اربعين و يسمى ذلك بالقيام
اللازمي

و الجيوش البرية تنقسم الى تسعة عشر
فرقة عسكرية اي فيلغا (كور دارمي) كل
فرقة مشتملة على مشاة و خيالة و مدافعية
و مهندسين و يضم لذلك عساكر النظارة و
الصحة البدنية

و اما الجيوش البحرية فانها مكلفة بحماية
السواحل و المستعمرات و الحراسة في البحر
و هي مشتملة على العساكر سكان الشواطئ و
الصيدان الذين بلغوا من العمر ثمانية عشر
سنة الى خمسين سنة و الواجب على كل
عسكري فرانسى الطاعة و الصدق و الامانة

فيما هم بصدد و كذلك المسلمون الذين هم
خدمة الدولة العسكرية يجب عليهم الطاعة
والانقياد والصدق حسب الطاقة وقد نبغ
افراد من اولاد المسلمين في الفنون الحربية
خرجوا من المدرسة الحربية يعنى (سانسير
الكائنة بباريز التي انشاها الملك لويز الخامس
عشر وهو السلطان السادس والستون ومكث
في الملك من سنة ١٧١٥ خمسة عشر وسبعائة
والى سنة ١٧٧٤ اربعة وسبعين وسبعائة
والى وهذا الملك حفيد الملك لافخم الشهير
لويز الرابع عشر الملقب لوفران اي العظيم
وهو السلطان الخامس والستون ومكث في
الملك من سنة ١٦٤٣ ثلاثة واربعين وستائة
والى سنة ١٧١٥ خمسة عشر وسبعائة و
الى

واما المدارس العمومية المعدة لتعليم العلوم
فقد احدثت الدولة الفرنسية عدة مدارس

وهي المتسببة في التعليم العمومي ففد شيدت
المدارس حتى في القرى الصغار و الحكم
المكليون بتنظيم التعليم العمومي هم وزير التعليم
العمومي والنظار العموميون و الريكتورات ونظار
العلم ونظار العلوم لاهتدائه و المكليون من الكورة
واشياخ البلدان و احدثت الدولة ايضا ثلاثة
مدارس بالفطر الجزائرى يدرس فيها العلوم
الاسلامية كاللغة و النحو و التصريف و الانشاء
و العروض و الفايه و اصول اللغة و المعانى و
البيان و البديع و التوحيد و التفسير و المنطق
و اللغة الفرنسوى و التاريخ الفرنسوى ايضا
و التمدن (سفلزيون) و علم الطبيعات و مباد
العلم و هذه المدارس الثلاثة

واحدة بتلمسان محتوية على ثلاث مدرسين
مسلمين و مدرسين اثنين فرنسويين و مديره
هو العلامة السيد (مرسى)

و الثانية بفسنطينة هي كمدرسة تلمسان

ومديرها المستعرب البارع صاحب التأليف
السيد (دوكلاستى موتيلانسكى)

وثالثه بالجزائر بها ثلاث مدرسين مسلمين
ومدرسان اثنان فرنسيان و بها مدرسة عليها
رابعة بها ثلاث مدرسين مسلمين ومديرها
واحد وهو العالم المحترم صاحب التأليف
المشحونة بالطايف السيد (ديلبان)

وهذا كله خلافا للمدرسين بالمساجد العمومية
البالغ عددهم احدى وعشرون مدرسا اربعة
منهم في مدينة الجزائر الاول في جامع المالكية
الاعظم والثاني في جامع الحنفي المعروف
بالجامع الجديد والثالث في جامع المالكية
المنسوب الى سيدى رمضان والرابع في
جامع سفير الحنفي واثنان في فسنطينة احدهما
في الجامع الكبير والاخر في جامع سيدى
الكتانى الحنفي وواحد في كل من المدن والقرى
الاثنى ذكرها وهى البلدة * والمدينة * و

مليانة * وتيزى وزو * ولاغواط * ومستغانم *
وهران * وتلمسان * وسيدى بالعباس *
وجريول * ومعسكر * وبجاية * وغنابة *
وطولقة * وبسكرة

وكل هاولا المدرسون لهم مرتبات من
الدولة كل على حسب رتبته وادراكه و
التلاميذ الكائنين بالمدارس الثلاث مع المدرسة
العليا ياخذون مرتبا من الدولة ايضا يستعينون
به بالواجب على المسلمين الانصياع الى تعلم
العلم والحرف المهمة حيث ان الدولة سهلت
الاسباب الموصلة لذلك ولا يقال ان تعلم
اللغة يفسد على الانسان دينه بل ان من تعلم
اللغة سهل عليه الاطلاع على العلوم التى
احتوت عليها تلك اللغة لا ترى ان الانسان
اذا اراد تعلم الجميترى مثلا فلا يتوصل اليه
الابتعليم تلك اللغة التى اتفن اهلها ذلك
العلم ويعجبنى قول القائل

* حفظ اللغات علينا

فرض كحفظ الصلوات

* فليس يحفظ شخص

الا بحفظ اللغات

و قد قال بعضهم كل لسان بانسان و انها
فساد الدين بمخالطة اهل البطالة و الفساد
و التخليط و التدليس كما ذلك معلوم و
مشاهد الا ترى ان الانسان اذا جلس مجلس
سوء فان طبعه يسرى من جلسائه السبهاء
ما يعصى به الى اتخفاض همته و جود فريخته
والله الهادي

و يوجد للدولة جعيات خيرية متعددة
فيها اعضاء يتعلق نظرهم يجمع دراهم من اهل
البصل والغيرة الوطنية تصرف تلك الدراهم
على التلاميذ الذين لا نفقة لهم لاجل ان
يستعتبونا بذلك على ما هم بصدده لتعام العلم
الناجع

و من المجالس ايضا المجلس الدينى
(الكولت) تولب اعضاءه من مبعثى البلد
وبعض اعيانها و اعضاء المجلس لان بالجزائر
المجتبى المالكى و الحنفى و عضو من اعضاء
المجلس العام و ثلاث من تجار البلد و مدير
المدرسة و رئيس الجمعية من كتاب عامل
العمالة و يوجد مثل هذا بفسنطينة و وهران
ونظر هاو لا يتكلف بالمساجد و تعيين الكوايين
و الماذنين و السدنه و انما افترضنا على هذا
تقريبا للايهام

و ان كان تنظيم الدولة لا يحاط به فان
الذكى يطلع على المعانى الكثيرة فياسا على ما
اطلع عليه

و اما الجسور اى الفناطير فان الدولة ام
تترك شعبا و لا نهرا و لا واديا و لا غديرا الا
استعملت عليه فنطرة المرور عليها و هذه
الفناطير اغلبها مستعمل من الحديد المتفن

الصنعة بحيث ان المسافرين شتاء او ربيعا و
صيفا و خريفا لا يتعذر عليهم المرور ولا السفر
الى اى موضع من المواضع شاعوا ولا يردهم
سيل ولا وحل وهذا من المنافع العامة و
سبب ذلك هو كثرة العجلات والارقال التى
اتصل بسببها اقصى الافليم بادناه بحيث ان
الانسان يتغدى بوهران مثلا و يتعشى بالجزائر
وكذلك الذهاب الى فسنطينة و تونس و
غيرها من البلدان الشاسعة التى اكانت قبل
لا يصل الشخص اليها الا بمرافقة من شد
الخوف وهذا كله من نتايج التمدن و فضائل
العلم

وفد تذكرت وقت كتابتي لهذه العجالة
ما كان انشاء الوالد رحمه الله وقت اطلاقه على
مالهجت به الجرايد الفرنسوية من عزم
رئيس الجمهورية الاعظم سعادة السيد (كارنو)
على القدوم للجزائر وذلك في سنة ١٨٨٨

الب. و ثنائيات. و ثنائيت و ثمانين ونص ما
انشاه رحمه الله :

تبادت تباغر الربيع لزائير
اذا انفتحت ازهار فطر الجزائر
وفد صدحت بلا بل الانس والمنا
بطلته في الدارعات الكواضر
وهب نسيم بالتهاني لوفده
فحياه بالنبسام كل العشائر
فهن منشد كنغمة العود زاهيا
بالحن الاغاني واصطفا المظاهر
ومن راکض في حلبة البسط ناشطا
بمنجرد من ال اعوج ضامر
ومن رافض يبدى شمائل لطفه
على نمرق السلوان بين النواظر
ومن راضف کاس الحبور معربدا
في مادبة ما بين سافى وسامر
وفد طربت نفس المكان الذى به

يحل حلول البدر في برج زاير
و خام له فسر المسرة خاطبا
باهلا وسهلا يا رئيس الجماهر
بقي اسمك الميمون كهف الخايف
وراحة لاهب ونعمة عاسر
فدمت قدوم الخير للوطن الذي
بكم امننت سكانه من تناجر
حللت ببرطا لما تاق اهلهم
ببرك مع احسانك المتواتر
فجعل فيه اذ شرفته يحنا بكم
تري كل ما يرضى الحشا والخواطر
بكم من طريف سهلت كل شاسع
لصعب الهطاب والشعاب الزواجر
وكم مزحيات في الحديد تفاطرت
بانفالها مثل النياق الشواكر
وتجعل اجبال النعماء في الفلا
وتسرع اسراع السيول الهوامر

وكم من جسور للمورتا سست
على انهر مثل الافاع البواغر
وسد كحفظ الماء يحكى مآربا
لا حياة الارض بالسواقي السواجر
وكم روضة غنًا وحفل تزخرها
بنبت واشجار وطيب الازاهر
وكم منشآت كالعراس اجليت
باحجة بحر والمراسى النواهر
وكم معمل بيدى بديع صناعة
بها ابتهجت اسوافه المتاجر
وكم شرفات بالمداغ توجت
وارجاؤها محفوفة بالعساكر
وكم خبر بالسلك والغير فداني
بسرعة البرق في الافاق الغواير
وكم مسجد ياوى له كل عابد
وفد رسة مهرتموها لفاصر
على كل صنف عامر وفدرت

يناضل عن اوطانه بالبواتر

وما ذاك الامر نتيجة فكرة

تحات بتحفيف العلوم الجواهر

نعم ولجل المسلمين اغنيتهوا

اهالي الحيام والفرى والمداشر

معارف افرانسا لقد سار ذكرها

كما سارت الامثال بين الاكابر

يعنى العلم خير المنة حيث ثوابه

وبالعذل والاحسان تعمير غابر

وكم من فصايد لسيدى الوالد في هذا

المعنى اضربنا عنها صبيحة خوي الاطالة

والله الموفق للصوات واليه المرجع و

المئات



الفصل الثانى

فيما بتنه الدولة من اسوار المعروفة
ومهمات الامور

* لا يخفى ما زرعت فرنسا في الفطر
الجزائرى من العلوم و ما بتنه من المدارس
اما التلامذة في الوطن الجزائرى فلهم ان
يكتفوا بها يجنونه من ثمرات اللطائف و
يفتطعوه من ازهار المعارف بان من اراد فراءة
الطب مثلا يجد معلمين بلغوا الغاية في
الحداثة والرزانة والليافة

وكذلك الهندسية والجهتية والفقه
الفرانسوي فانه يجد بفهمه رباب جزالة و
ذكاء متوفرى الشروط و من اراد ان يكون
من ضباط الجند متبحرا في معرفة الحروب
وتجنيد الجند و ترتيبه فانه يجد مدارس
مهيأة لذلك بها علماء اعلام متفنون لتلك
العلوم و قد نال بعض اولاد المسلمين من
هذه العلوم فخرجوا لهم التيفض لما يزيل
كسلهم و يفهم احوالهم و الواجب عليهم
ان يشكروا فضل الدولة التي منحتهم هذه
المنح العظيمة بمخلصوا لها بالطاعة و الانقياد
و في وطن الجزائر من مهمات الامور
الموصلة للعلوم المطابع الموجودة في كل بلد
من بلدان القطر الجزائري حتى انه لا يصعب
على الطالب نشر رسالة علمية او شراء كتاب
يحتاج اليه
و من نتايج العلم المسهلة للمخاطبة سلك

(التلفراف) العجيب فيه يعلم الانسان ما
للعلم من العوايد وكذلك المواد الكهر
بائة التي كثر نفعها في هذا العصر السعيد
ولذلك تجد العربدة مارة بدون نار و
لا جرس يجرها ولا تحمل مشقة دخان
الغبار غير ذلك من الامور التي تحمل
الطالب على تعلم العلم حتى لا يهضي
وقته بلاشغل واما تسوية الطرق و
تعديلها تعديلا هندسيا فهو مما يحصل
للبدن الصحة والهناء

وكذلك بداعة البناء والتزويف
اي النفش الحديدية وغيره ففد باق ما
كان عليه في الزمان الاول حتى ان
الانسان يتخيل له وهو هالس في السوف
انه في بستان نزهة اما في الليل فان
الرائي يرى المجلات منورة بالغاز و
المواد الكهر بائة حتى يتخيل له انه

في هاجرة النهار و الحال انه في الليل
و زد على ذلك الامن للنخبس و المال
و العرض بكثرة الحرس و اصحاب الشرطة
و كل هذا انتج التهدين و الحضريية

و من الامور المهمة التي يعود نفعها
للفريب و البعيد فهي الميناء التي
استتمها الدولة و ذلك كبناء الجزائر و
وهران و بونة و سكيكدة و غيرها من البلدان
سويا ميناء مستغانم فكل ميناء تراها محاطة
بسور محكم غاية التحكيم بحيث ان المركب
العظيم اذا التجأ الى مرسى من هذه
المراسى لا يخشى سطوة ريح ولا هيجان
بحر و ان المسافر الراكب اذا نزل من
المركب يجد رسيما متصلا بالبلد بحيث
انه لا يحتاج لزورب يحمله الى البر كما
ذلك كان قبل

و في هذا من الرواهية و تحلية النفوس

بالراحة التامة ما لا ينبغي

و قد جعلت الدولة في كل بلدة مرسحا
للرفض و تشخيص الحكايات المتقدمة حتى
ان الانسان في هذا العصر اذا شخصت
له حكاية من حكايات الرشيد يصير
كانه في زمانه حاضرمعه في تلك الواقعة

و قد جعلت الدولة آلات لاستخراج
المياه من تخوم الارض فتجد انابيب الماء
صاعدة الى الجو في الارض التي لاماء
بها و هذا النوع من الابار يعرف (بالبوى
ارتزيان) و كذلك انشأت آلات للحرارة
و الدراسة و الحصاد

و هذا كله انتج العلم الوفى الذى
افتتته ابرار الدولة البرانسوية الى غير
ذلك من الامور التى لا يمكن الاطاحة
بها

و من مهمات الامور ايضا التعليم

العمومى و هو ينقسم الى ثلاثة اقسام
القسم الاول التعليم الابتدائى و الثانى
التعليم الثانوى و الثالث التعليم العالى
اي النهاى بالتعليم الابتدائى هو تعليم
الاشياء الابتدائى التى يحتاجها كل انسان
و يختص هذا بالصبيان الذين بلغ عمرهم
من ستة الى ثلاثة عشر سنة و هو
الزامى

واجب عام فى جميع المدارس العمومية و
المتسبب فى هذا التعليم العمومى هي الجمهورية
الفرنسوية التى احدثت المدارس حتى فى
القرى الصغار بل حتى فى البادية فانك
تجد مدارس لتعلم العلم والمعلم للعلوم الابتدائى
مدرسون عامون او مدرسات اي معلمات
و يشترط فى المدرس ان يكون حاملا لاجازة
الاهلية للتعليم و ان يكونوا قد تخرجوا
من مدرسة خصوصية تسمى بالمدرسة النورالية

(أقول نورمال) الابتدائية

و اما التعليم الثانوى فهو تعليم علم
قديم و هو تعليم اللغة الفرنسوية و اللغات
القديمه الماضيه كاللتانيه و اليونانيه و
على علم وفتى و هو العلوم في اللغة المتداوله
الآن بين الناس كالفرنسويه و الالمانيه
و الانجليزيه و الاصبانيه و الطاليانيه و
يتال للتلميذ في ذلك اجازة بالاختلاف
العلوم تسمى (بالبكالوريا)

و ما تعلم البنات الشعى فهو خاص
بتعلم العلم الوفتى فقط و المدرسون في
هذه العلوم الوفتيه هم الحاملون لرتبه
(ليسانس) [اخرجي]

و العلوم العاليه هي العلوم التى تدرس
بالمدارس الكبار و هى تنقسم الى اربعة
مدارس البغه و مدارس الطب و مدارس
الدراسه و مدارس الادب و المدرسون

في تلك العلوم لا بد لهم من حل اجازة
[الدوكترا] في ذلك الفن الذي تخرجوا
فيه ونبغوا فيه و احكام المكلفون بتنظيم
هذه العلوم تقدم لنا الكلام عليهم في
الفصل قبل هذا

ومن جلت العوائد المهمة تربية
الخيل حتى انهم جعلوا في كل قرية او
بلدة خلية السف [كورس] و جعلت
الدولة خيولا معدة للنزو و تلك الخيول
تنتخبها من عتاق الخيل ثم انه في كل
سنة يجعل موسم و يات الناس بالخيول
والامهار و الرمكات لاجل قبول من وجد
على احسن ما يكون و يعطى لمربيه
الجائزة

ومن الامور المهمة المعرض الذي
يجعل بالفوائد كفسنطينة و الجزائر و وهران
و غيرها من بلدان الدولة فيوضع بهذا

المعرض اهم الامور من الحيوانات الانسية
و الحرف المهمة و غير ذلك فيعطى صاحب
الحرفة الحسنة اجارة مالية او مدالية
ذهبا او فضة او نحاسا على قدر ذلك
المصنوع جودة و رداءة و توسطاً

و من ذلك ايضا البساتين التى تجعل
للنزهة في كل بلد بحيث انه يدخله انغنى
و الفقير و المجليل و الكفير و محاسن الدولة
كثيرة جدا

و فيها ذكرناه كفاؤه و لقد استحسننت ما
كان انشده الولد رحمه الله حال شببته حيث
كان فاضيا بنوامى سطيى و حضر في
كلية المجمعولة عامئذ هناك هذا نص
ما انشده

بالعدل في الخلف تكون الراحة
و يكثر التجار و البلاحة
نتائج البنان و الظمانر

تخرجت في وطن الجزائر
عرض سطيف بيدها علانية
أرخ تعيش بيفاء الجمهورية

١٨٨٥
سنة

و لسيدى الوالد فصايد اخر في هذا
المعنى تركنا اثباتها هنا خوفاً لإطالة
لأن فصدنا الاختصار ما أمكن اذ التطويل
فيه سامة وملل بخلاف الاختصار فإنه
أمكن للبعض والادراك والله تعالى أعلم
انتهى الفصل الثانى و يليه الخاتمة ختم الله
لنا بالسعادة

الخاتمة

في التحسينات المالية و الحلى البلدية

* هاذة الخاتمة معدة لما ذكر في الترجمة
اعلاء باما الميزانية المالية بمنها (البودجي)
اي الفايمة السنوية للمصاريف الداخلة
و الخارجة باما مصاريف الدولة فهي
اولا في دفع فائدة الدين العمومي و في
مصاريف الجيوش البرية و الجيوش البحرية
و في التعليم العمومي
ثم تصرف ايضا على الوزارات عددا و
ابرا و اما مفايض الدولة و مداخلها بينها
الغرامة و الاحتكارات
و من حقوف الدوانة اي (الفمارف) و

من مكاسب الجنسية و المداخل المختلفة
و انا الغرائم فهو السهم المطلوب من كل
مدنى اي وطنى يصرف ذلك في مصلحة
العامة

ثم ان العدد الذى يجعل للغرامة يعينه
البيتان يعنى مجلس النواب و مجلس
الشيوخ في كل سنة للسنة القابلة و لا
تقبض غرامة ابدا بدون اذن المجلسين
و تنقسم الغرامة الى قسمين مطلقه و غير
مطلقه

و الغرامة المطلقة تنقسم الى مغرم الاساس
و الاثاث الخاص و الجوايز اي (البتيتيه) و
تدفع لفايض الضرائب البلدى و هو المعبر
عنه بلسان العامة (بالخرزاجى) و الغرايم
الغير المطلقة هي غرامة البراج و حقوق
التسجيل و حقوق سيمه القراطيس اي
(التانير) و الاحتكار و حقوق المكوس

بما غرامة الزواج فهي الغرامة التي
تختص بالشراب اي الخمر و الملح و السكر
و القهوة الى غير ذلك

• و اما حقوق التسجيل (الانجسترمان)
وهي الضرائب التي تدفع للدولة في
مقابلة شراء ملك او في نيل هبة صدقة
او حبس و غيره و غير ذلك

و اما حقوق سمة الفراطيس و هو المعروف
(بالانجسترمان) و هو الحق الذي يدفع
للدولة عند وضع خاتم او علامة على الفراطس
المعروف ذلك بالفراطيس الموسومة (قائير)
فذلك يجب لبعض الرسوم او العفود
كرسوم الكراء و البيع او كواغيد التجارة
الى اخره

و اما الاحتكار فهو الحق الذي تختص
به الدولة فقط في صناعة او بيع بعض
الاشياء كالدخان او (الزليث) الكيماوية

او البارود او فرطاس اللعب مثلا ومن
جلت لاحتكارات دائرة البريد و السلك
البرقى (البوسطة والتلغراف)

و اما حقوف المكوس فهو المطلب
الذى يدبغ فى دخول البضائع اى
السلع للندن وكذلك تكون بعض المكوس
مرتبه على دخولها البضائع الاجنبية لفرانسا
مثلا كالبر و اللحم و الالبشته الى غير ذلك
و فائدة هذه المكوس هي كثرة المفايض
للدولة و الاعانة على الفلاحة و التجارة
الفرانسوية و خباء تلك الحقوف يعد
سريفة و سلبا في حق العامة و هذه
المصاريف الداخلة و الخارجة اعضاء و
عملت و خدمة و كتاب عارفين بالامور
ضابطون للاشياء يتتخبون من اهل الصدف
و الوفاء

و قد احدثت الدولة بالفطر الجزائرى

مجلسا محتويا على احدى وعشرين
عضوا مسلما و اثنين و اربعين عضوا فرانسويا
يسهي هذا المجلس مجلس تعديل المالية
(دليفاسيون فيناصير) و قد نشرت شروطه
و ترتيباته بجريدة المشر الرسمية. فلا
بائدة في ذكر ذلك في هذه العجالة
التي هي كالسلم لغيرها من المطولات في
هذا المعنى

و من ذلك محصولات الغيب الكائنة
بوطن الجزائر و من هذه المصنوعات يدفع
ايضا الرواتب للزمت لخدمة الدولة
الائذين بها و ذلك كحرس الغاب و
بعض الفؤاد و الاغاوات و اهل الوسمات
الذين لهم حق في اخذ الجزا من
الدولة المعظمة و غير ذلك

و قد عينت الدولة رواتب ايضا
لارباب الشريعة المطاعة كقضاة الصلح

اي (الجوج ديني) والفضات المسلمين و
غيرهم ممن لهم خدمة الشرع من
الذوات العظام فمن نظر اداخل الدولة
ومخارجها وترتيب امورها وانعاماتها على
المسلمين بها يظهر له ضخامة هذه الدولة
وعاليتها وتهديتها ومعرفتهها الجافى كل
ذلك على غير ما من الدول العظام والمنصب
يهدح لاجل انصافه والفلاح لا يعول عليه
ولا ياتبع لفدحه لانه انما يصدر منه
ذلك لئلا معرفته وعدم اطلاعه على
الامور ومن اراد حصر ما عليه الدولة
لا يفدر على ذلك

واما الكلى البدنية فمنها معامل
الافمشتة الحزيرية المزركشة بالذهب و
نواع الحزير الصافى والقطن وغير ذلك
من ثياب الملأى الفاخر والموهر العظيم
ومن ذلك ايضا انواع الرياضات

البنية كما كن الرقص (تيانر) و المنتزهات
العظيمة

ومن ذلك المعرض (ليكسبورسيون) الذي
احدث في هذا الجيل السعيد بانه كلما
تكررت اخباره على السامع او تلي ذكره
في النوادي اخذ السامعين فلف و هزة
واعترتهم دهشة تنبئ عن اشتياق النبس
الى ادراك معنى هذا الابطال المخترع
فاذا مر ذكره وانقطع ذبالة لم ينف

اثر في النبس يشعر بذاك الادراك
ذ النبس تطمان و الفأوب تتلج علما
منها ان ذاك غاية المطلوب ولو امعن
الذكي نظره واسترجع فكرة ونظرة عن
استرشاد ما هو المطلوب من هذا المعوض
و تصبح اخبار الواجدين المستطلعين لنتائج
الكثافات الباحثين عن اسباب المسحذات
يعلم ان المعرض هو المرسح البني فيه

يظهر محيا فوائد الكائنات و تظهر فيه
 من مخبئاتها معاني و درر المخترعات
 التي جادت بها الانصار و حفف فيما
 ابداه التنافس بين الامم في الاعمال
 الحسنة من الآثار الجميل لقال حينئذ متعجبا
 المعرض

و ما ادراك ما هو المعرض هو المرسح
 الذي تنشر فيه صنايع البشر و حرف
 الامم ليظهر المعتل منها و الصحيح و يزهر
 و يقتخر تحت ضل هذا المعرض الملوك
 و الافياء و العظماء و الوجهاء في ميدان
 التمدن و يظهر و يهوز كل متسابق في
 حلبة العمر ان بالجزاء الواجب و الثناء
 الجميل فيرضى عنه اهل العزم و الحزم و
 و الجد و يحمده على حسن ما اتي به
 في مضمار الحضارة من عظيم الخصال
 و اعلم بان المعرض هو الميزان الذي

توزن به الأعمال و تظهر فيه مكنونات
الحكمة الربانية المسيرة لنواميس الحياة
البشرية و خصوصا المشاركة و تضارب
الأفكار و تراحم الآراء على معنى احتكاكها
وسبرها و اختبارها كالا زنده توفد بها
النار المكنونة في الأجرار فيسهر بذلك
وجه الصواب و تظهر السبيل المستقيم
في كل باب

و المعرض هو الموفى الذى تفهم
فيه أرباب الهمم العالية والعزائم
الغالية لأحرار الرتبة السامية و الدرجة
العالية التى تنشط الرغائب و تثيين به
النفوس الراقية من الوضيعة المذخطة
فلا غرو

ان يكون هو الغاية التى تسعى
لنيلها الأمام و المظهر الذى تسبح في
أرجابه الفكر أعجابه و تيسر فإنه عنوان

كمال الامة و صعودها في مدارج الترقية
و التهذيب و انه الدليل على ما جبلت
عليه تلك الامة من الشيم الباقلة
و غرزت عليه من الاميال الشريفة

تم اعلم ايها الفارسي و فني الله
و اياك اذا تمهد عندك ما ذكر اعلاه
افول انه قد ذهب بعضهم ان اصل
المعرض قديم فانه كان للعرب سوف
عكاظ و غيره من الا ما كن التي تجتمع
فيه شجعان العرب

و عظماءهم و اذباءهم و شعراءهم فما
هي الا معارض تتبارى فيها هم
الاذباء و الشعراء و الوجهاء و الصناديد
فانهم كانوا ينشرون في ميادين تلك
الا ما كن و بطاحها ما تسمح به افكارهم
و تظهر فيه عرايس اثارهم على معنى
تحرك روح التقدم و تزرع النشاط

في اجتذبتهم وتهذيب انفسهم بالحكم
الباهرة وتكثير حداثها بيراغ الفلم

و في هاذة الا ما كن كانت تظهر
ما لفائل العرب و احيائها من الكيشة
ونسبة التفاوت بين الجليل و الحفير
و الربيع و الوضيع و الشريف و المشروب
و السابق و اللاحف

ولا يخفي عليك ما في ذلك من
الاهمية في الوفوف على رتبة الترفى
في ميادين الحضريّة بظلال عما في غضون
تلك المعالم من التاثرات و الانفعالات
العائدة بالعواید في استكمال الغايات

من معالم و معدات الثرف و الشرف
و التبصر و الكمال فيما لكل امة من
الاحوال و العوائد و العوائد و المعرض
تتعارى فيه الشعوب و تتباها فيه الجموع
كل بحضريّة مخالفة و زي و طبع

مختارین و ترفی مخالف المامه
الآخری

و کل طائفة تنزیا بها تراه لا تفا
فی غیرها علی معنی اصلاح ما فسد
من شؤنه

و لا شك ان ذلك انما يشمك عند
احتكاك الافكار و تبادل الانصار
و الاراء و بذلك يسرى روح التقدم
فی كل شعب و باند و يتغلغل سر العبران
من مكان الی مكان لما يعزز جانب
الاستكمال

و قد نهضت الامم الارباوية في
اقامة المعارض بعواصمها لبث التقدم
بما اودع الله في النبوس

من حب الاستظهار و احراز فصبة
السيف و تنبيهها للرغایب و الخواطر
الباردة للترفی الی مدن المجد و الکمال

حتى صار كل معرض اكمل من سابقه
 وافتن منه في معدات الحصار والزخرف
 والجلال والبهجة يظنه الزاير له انه
 مشتهى ما جادت به هدم اولى الحزم
 من المسحذات والمصنوعات
 ولا شك ان المعرض هو الذى يمثل
 مصنوعات الحديد نسيجاً والنسيج حديداً
 او الخطب ورفاً باهياً بهيجاً وسخر
 آلات البحتار واستخدم الكهر باء في
 السير والابهار خفيف بان تلاحظه
 الانظار وتشتد اليه الرحال من سائر
 البلاد والافطار

ومن تلك الاضداد الجمع بين
 آلات الاكل والتلذذ بتنعيم الحيات و
 بين آلات الجهنمية والاساحة
 النارية المهمة للهلاك

وفد كانت دولة برانسة البخيمية

هي السابقة في هذا المضمار البائرة
من لائم في تلك المهام بالنتيجة
المرضية بانها اعمل التمدن و الحضارة
والعدل والانصاف والنصارة باول
معرض افامته الدولة البرانسوية
كان في سنة ^{١٨٥٢} الف و ثمانمائة واثنين
و خمسين

ثم افامت معرضا اخر في سنة ^{١٨٦٧}
الف و ثمانمائة و سبعة و ستين وفي
سنة ^{١٨٧٠} الف و ثمانمائة و سبعين
افامت معرضا ثالثا كان له ذكر مشكور
و آثار محمود ما ثور

ثم في سنة ^{١٨٨٩} الف و ثمانمائة
و تسعة و ثمانين افامت المعرض الذي
لازال ذكره لم ينفصل عن خاطر من
زاره من ابناء الوطن و عادوا منه بالوقع
الحسن

وفي هذا المعرض من العجايب والغرائب
واسباب الترفى الباعثة للانام روحيا
من النشاط ادهشت به العالم بعجب
الترفى والانحداد واعلاء شوكة البلاد في
كل صنف و ناد

وفي هذه السنة التي هي سنة ١٩٠٠
تسعة عشر مائة فتحت برانسته
المحروسة بعاصمة (باريس) زهرة
الدنيا وبهجة البلاد وريحانة الشمن
العصرى وفيلة المتمدنين وينوع الحاضرة
والعدل بلا عناد معرضها العظيم
لاجل ان تبين للعالم باسره سعادة
افراد امتها

وما بلغت اليه من السعادة والنعيم
والتقدم والسودد والشرف والعظمة
والكمال والظخامة واتقان الاعمال
لما لا يخفى من ان سعادة كل دولة

انما هي في نجاح افراد رعيتهما و هذا
المشهد العظيم افوى برهان و ارجح
دليل على ترفى افراد الامة في ادراج
العرفان و معارج العمل و المسجد الباذخ
و باوغ الامل فعلى كل فرد من الافراد
الذين تغدوا باللبن الحسن ان يعتبروا
هذه الحفائف

و ان يسلكوا بالنفس الامارة بالسوء
في وودتهم لروية المعاليم المدنية طريفا
يعود نفعه عليهم و على بنيتهم و بنى وطنهم
بالعوائد الكثيرة و النشايح المهمة الغزيرة
فيحمدون على ذلك في هذه الدار

و في تلك الدار و في الاعتبار
لهذه الامور يعرف الواحد الفهار
وانه موجود لا محالة و انه الباعل
المختار

و بالجهالة بان محاسن برانسته

لا تعد ولا تحصى ولا تدرك
 غايتها ولا تستقصى فتسال الله ان
 يعرف اخواننا المسلمين لا درك
 هذه المحاسن حتى يعود لهم ما فقدوه
 وما ضاع لهم من العلوم والمعارف
 بمنهم وكرمهم
 وهنا تم ما اردناه في هذه العجالة
 القليلة لا لباض الكثيرة المعنى ونطلب
 الله الكريم ان يوفق من قراها فنادرك
 معناها لما يامله و ينتغيه يحياه النبي
 وآله وصلى الله على سيدنا محمد
 الرئيس الاعظم والنبي الافخم وعلى
 آله وسلم والمراد من ذوى الالباب
 الناصرين في هذه الكتاب العذر بان
 قبول العذر من شيم الكرام اذ ليس
 فصدا من جمعها لا بختار او حب
 الحمدة او الضهور

وانها فصدنا هداية العباد بفظ
ليطلعوا على فضائل الدولة الفرنسية
المعظمة وانعامها وما فعلته مع
المسلمين الجزائريين بل جميع الاجريفيين
ويعلموا ايضا حسن سيرة رجالها اهل
الحمل والعقد بالله يسدد الاحوال يحاه
سيد الرجال

و كان الفراغ من تبييض هذه الرسالة
في فاتح جوان سنة ١٩٠٠
مائة مسيحية الموفى للثالث من صفر
١٣١٨ عام البى و ثلاثمائة و ثمانية عشر
هجرية على صاحبها افضل الصلاة و
ازكى التحية



* ولما تهت هذه الرسالة المعيدة
و العجالة السعيدة اتعف ان سهي
المحترم المبحم سعادة السيد جوار
واليا على الفطر الجزائري

و كان دخوله لعاصمة الجزائر في
يوم الثلاثاء السادس نفاير سنة ١٩٠٠
الهي و تسعماية فبادرت بادرار تاريخ
ولايته السعيدة و الرسالة تحت الطبع
ليكون الكلام على هذا الوالى العظيم
و الرجل السياسى المبحم ذىلا عظيما لها
فنقول انه لما دخل جنبه الجزائر فابل
الناس عموما ببشاشة و طلافة وجه
واخبر سكان الفطر بانه يمنحهم العدل
والانصاف و يعاملهم بالحنانة و الا لطاف
يعرج الناس بذلك و ايفنوا بانهم تحت

صله عواكف وفي غد فدومه جاء لمقابلته
الاعيان و الراساء و اهل الوصايف
على اختلاف خطتهم و الضباط و
راساء الجند واعيان الديانات فقابل
الكل و جاملهم مجاملة حسنة

و اجاب كلا عن خطابه

فخرج الكل فارحين

مسرورين بحاله

يويده ويرعاه

انتهى

*



الحمد لله وحده

و الصلاة و السلام على رسوله

* و بعد فإنه لما تمت الرسالة
المحتوية على اخبار الدولة المسماة المغدار *
الموسومة تلك الرسالة بروضة الاخبار *
ونزهة الافكار * تأليف من اتفن تلك
المطالب * الشيخ ابي بكر بن ابي طالب
* اطلع عليها بعض الادباء الكاملين * و
الفضلاء * العارفين * مالت نفوسهم
لتفريضها * بحسن ما احتوت عليه و
فوامت ترتيبها * فمن التفارض تفريض
العالم العلامة * و الاديب البهامة *
الشيخ السيد محمود بن الحاج كحول^{١٣}

المدرس العربى بهدرسته سيدى المجلس
بفسنطينه و نص تفريضة * والله يبلغه لما
يحبه و يرتضيه *



* احمده الله وحده *

* اللهم انا نحمدك جد معترف بالعجز
و التفطير * و نشكرك شكرا لا نضاهيه مثيل
او نظير * و نستمنحك اللهم صيب
صلواتك على روح سيد الكونين * و على
آله و صحابه و انصاره فى الدارين * انا
بعد فقد نظرت فى الرسالة الحسنه
الوضع * الكثيره الجمع * الموسومة بروضة
الاخبار * و نزهة الافكار * تاليف الذكى
الخطير * و النيل ذوى الفذر الخطير *
المحبوب بالطاى ذى المواهب *
الشيخ السيد ابى بكر بن ابى طالب *

فلم ارها الاطاحة بالنكت البعيدة * و
 الافوال السديدة * مبصحة عن محاسن
 المساق * و معجمة ببديع الانساق *
 موسسة الترتيب * و فويمة التهذيب *
 سلسلة التحرير * و عذبة التحير * و
 لامغرو بهولها جمع فاعى * و خاطب
 ليالي الالباط فلبت سها و طوعا *
 لم تنه غمة الدخيل من الاخبار *
 حتى نزه الالباب بنزه الافكار * ولم
 ترعه اعباء هذا السيل * حتى افتحم
 ففرة و بل بمشحوذ ذهنه ماعلى حاجته
 من الفال و القيل * فكان له بذلك
 السعي المشكور * و العهل الذى لا يحيه
 كر الدهور * ادامه الله تعالى متمسكا
 بامتن سبب * و ابفاه حليف جواهر الادب
 * و على هذا افتصرت * و لا باس ان فلت
 صاح بادر تبادر الامطار

وافتبس نور روضة الاخبا
واذا كنت للمعارف تصبو

فتنزه بنزهة الافكار
واكتسب اخبار الحقايق منها

فهي للكل مطمح الابصار
وتجول خلال روض بهاها

فهي حفا حديفة الازهار
طلعت في السها علينا فكانت

في حلاها مطالع الانوار
هكذا هكذا وليس بخارا

فلا افتضته وضيعة الدينار
رحم الله من اباد علوما

وحباها الانام خير ثمار
(محمود بن الحجاج كحول)

(المدرس العربي بمدرسة)

(سيدي المجلس)

(بفسنطينة)

* ومها جادت به فريحة العلامة
الاصيل * وشيخنا ومهرنا الشريف
الائيل * من هو لكل فضيلة حلوى *
الشيخ سيدنا عبد الفادر المحجاي *
ادام الله في عهده * وامده من امدادانه
وفيوضه * ونص ما فرض به الكتاب *
وفاء الله من سوء الحساب *



* اكهد الله وحده *

* ان ابهى ما نمفته يد الاديب
على صبايح [روضة الاخبار] واسهى
كلمات خطت على صحايف [نزوة الافكار]
جد من حث على استفراء اخبار
الغابرين * وحظ على الاعتبار بانباء
الماضين * كما ان احسن ما نطف به

المبصل و عليه الضمير انطوى * او في
صلاة و او بر سلام على من لا ينطف
على الهوى * بصل و سلم اللهم عليه *
وعلى ءاله و صحبه و من انتهى اليه *
و وراء هذا باقول و ان لم اكن من
برسان هذا المجال * المصيبين بنبل
نبلهم غرض الافوال * فد سحت الضروف
الوفقيه * بالوفوف على الرسالة التاريخية *
الموسومة بها في الطالعه * ذات البراهين
الساطعه * بعد ما كانت ضالة السميذع
الاريب * و مطمح نظر العفري الليب *
و عقب ما تصبحت جليل مبانيها *
و استخرجت جيل معانيها * البعثها محررة
الموازين * مفررة الدواوين * جديرة
بافتناء جواهرها الربيع * و اجتناء زهرها
المريع * وكيف لا و منشى هذه الملح
و المتفضل بهذه المنحة * من

إذا ابصروا في الطرس اثر مداده

فذاك سبقي فد اثار غبارا

ذاك الانسان الكامل * و العالم العامل *

زهرة الدوحه السنيه * و ثمرة الشجرة

الحسينيه * النسيب الانسب * و الحبيب

الاكتب * الشيخ السيد ابى بكر بن

ابى طالب * امد الله في عمره لا فتكار

الغرايب * النفاضي بدويبرى حالا *

و المستزيد في رتب مجده الموثل

مألا * بلعمر الكف لقد استنبتت

فريحتته الوفاده * موات اثار المتقدمين

بما لا يحتاج لزياده * فلهذه الرسالة

الفليلة المبني * و بهذه العجالة

الكثيرة المعنى * تمنى ارقام الطرازان

تكون مطور فلمه * و ود التبر الخالص

ان يصحى مداد كلمه * اصبح بترصيف

دررها عن منهج في التاليف سليم *

و امجّز بسياف في سبيل التاريخ
متسّف فويم * فكانت له بذلك
الغاية التي ليس وراءها غاية * و
اليمين الحاملة عند الاختلاف اصدق
رايه * وفي الجهلة بسان اليراع عن
برض تفريضها غير مسنون * كما ان
الحديث في استيعاب بضائرها شجون *
بلنكتف بياديحه الفلم في هذا
المجال * العريض * و لتحتلس من
اطوار نشرها اونة للفريض * خدة و
هاكه * و امنح حلمك من هاكه *

ان رمت جذبا من علا الافكار
اورمت جلبا من ضيا الابصار
بابسط حديثك حينها يجلوا الجوى
فيما ماحوته روضة الاخبار

واصدع بحسن نسيحها اذاًتها
كانت لكل نرها الابقا—ار
تلك العجالة ليس يبلغ شاوها
فلم البصيح على الدوام السار
ابدت بما اختصرت طويل دوائر
عجب العجاف ومطوى الاسرار
كانت عقول الكل قبل شروفها
دوماتيه بسبب غ—رار
فتفشعت سحب الخيال واشرفت
شمس الكفايف في سماء نهار
و بروضها الزاهي افمننا كلنا
نستشفي الانباء كالمعطار
لله درك يا ابا بكر بما
قد صغته من علمك المدرار
فلقد ابنت الدر من اصداوه
ولقد ابنت الشمس في الاسحار
ولقد اتيت بكل معنى رايق

من بحرك المتدفق الجرار
ولقد تصير بنات فكرك وفتما
عنا تبدى موسم الابطار
فجزاك ربك ما اردت وضعفه

وادام منك السعي غير موار
فاربأ بما ابداه جامد فكرتي

فلك اعتذار فلة الاشعار
واصبح على مسك الختام مؤرخا

برز السراع بنزها الافكار
٢٠٩ ٣١٢ ٤٦٤ ٣٣٣

١٣١٨
سنة

[عبد الفادر بن عبد الله]

[المجتاوى]

[المدرس بالمدرسة]

[العليا]

[بالجزائر]



الحمد لله وحده

الا ان احسن ما زيننت
 به اجياد جياذ المعاني *
 و افضل ما نهفت به
 غرايس الالباط و المباني * و
 ابهى برائد تعرض اكمام
 ورود الازهان * و اغلا درر ترتب
 بينان البيان * جد خالف نسخة
 عالم الامكان * دليلا و اضحا لمعرفة مصور
 الاكوان

* و افاض تعالى ينابيع الحكم على نفوس
 طهرها تطهيرا * و انزل آيت الذكر
 الحكيم رحمة لعباده و تذكيرا * فقال او
 لم يسيروا في الارض فينظروا * ان في



* الحمد لله وحده *

* اللهم لك الحمد كما يجب
لجلالك * والشكر لك على ما
انعمت به من ابصالك * و
نستغفرك مما ارتكبنه من الذنوب
* ونستمطرک مطر رحمتک
بانک علام الغیوب * و
نسالك ان تفيض علينا
من زلال هدايتک *
و ان توفینا للعروج
ال معارج عنايتک *
و ان تصلى و
تسلم على رسولک

المصطفى البريات * و على ءاله د
اصحابه و الايمة المجتهدين و اهل
البركات * و بعد فانى لما اطلعت على
الرسالة الموسومة بروضة الاخبار و نزهة
الافكار * تاليف العلامة و التحرير
الفهامة الذى بافت اخلافه نسيم
الازهار * السيد ابى بكر بن العلامة
السيد احمد بن ابى طالب * ذى
المباخر احسنه و المنافى * الشريف
احسنى * ذى الفدر الطيب السهى *
و جدتها رسالة تفاخر بحسنها الحور
العين * و تفوق معانيها الدر الثمين *
فهى جديرة ان تكتب بماء الابريز *
وان تعزز و تطرز كمال التعزيز * فهى
الجامعة للبوايد * التى هي اعلا و اغلا من
البوايد * بالله درة ما اعلى عبارته *
و ما الطبى ما اشتملت عليه رسالة *

بِالله تعالى يؤيده ويرعاه * ويجعل
الجنة منزلته وماوئته * واحمده لله
في البدء والختم * والصلاة والسلام
على سيد الانام *

(الاخضر بن الطيب)

(فاضى محكمة)

(اولاد زيان)



* الحمد لله وحده *

* باسمك

اللهم نستمد منك

الاعانة في المفال *

وبحمدك نسترشدك

الهداية في هذا المسجال *

وبامرئ نستمنحك

اطيب الصلاة والتسليم *

على من فلت فيه وانك

لعلى خالف عظيم * وكذا على

لال والاصحاب * والانصار و

الاهزاب * اما بعد فبطا لما تافت

النبوس الذكيتة * وتشوبك الافكار

لا لعيه * لرسالة تكشف الحجب عن
الانباء الماضية * و تتضمن من سديد
الافوال ما يكون لسواها كالفاضيه *
بهضت الايام والليالي * وشغب
النفس يرتقب مثل هذه اللآلى * حتى
اتاح الله لهذه الامنية المنشودة * وفيض
لهذه الصالة المبفودة * من شف
من اسمه ذاك الابتكار الصايب *
الاديب الشيخ السيد ابى بكر بن ابى
طالب * فرع الشجرة التى ثبت
اصلها في الذكا * وتجلت فروعها
فحبت ساطع الذكا * بارانا صادق
القول في روضة الاخبار * و اطلعنا على
ما اندثر فتنزهنا بنزهة الابكار * واستخرج
من افكاره ما ازرى جانه بنفيس الدخاير
ولا عجب بكم تركت لاول للاخر *
فانه و الحف يقال غاص باستطلع غرايب

لاصداى * و جال فياز بشوط السيف دون
 خلاى * اغرب سبيل يراعه اللامع * و
 اعجز بها ابداه من الكلم الجوامع * و ابرز
 رسالته بافت الزسائل * جديرة بان تكون
 تفدا لجيد كل عاطل * احادها تلخيصا و
 تهذيبا * و افادها تضيما و ترميما * و
 ابفى بها صاغر و ان طالبت المدى * لما
 وقف لابراره ذكرا مخادا * و لاغرو فسد
 نهض للاباء بوابى حفها * و اثار بمتوفد
 فكرته دجى اففها * بالله اسال ان ينفع به
 حليف المعارف * حتى يشيل الكفاة ما
 ينبجر منه من محاسن اللطائف *

(محي الدين بن احمد)

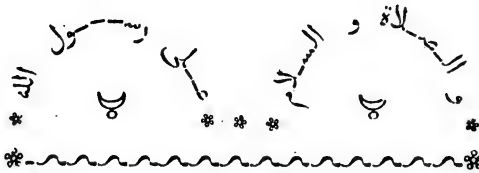
(بن ابي طالب)

(فاضل محكمة)

(الحروش)



* الحمد لله وحده *



* اللهم لك
الحمد يا ذا الجلال
والاكرام * ولك
الشكر على ما
اسديت من النعم
الجسام * ونصلي و
نسلم على سيد
الكاينات ونسبحه
المكونات * سيدنا
محمد ذي المعجزات
المباهرات * وعلى
آله الطيبين * و
صحابته ولائمه
المجتهدين * وبعد
فانه لما كان العلم
افضل ما يفتنى *
واطيب ثمرة
تجتنى * وكان
العالم العلامة * و
التحرير البهائم *
السيد ابو بكر بو
طالب * سهل الله
له جميع المطالب *
جمع رسالته بهيه *

وخر يده حسنة سفيه * محتوية على امور لم
يسبق اليها * ولا نسبح احد على منوالها *
التفتت للاطلاع عليها * ولمعرفة ما سطر فيها
* فوجد نها عظمة المقدار * مشتملة على معان
في اللطافة كالازهار * بل هي اسمى * و
معارفها انمى * فجزاه الله خيرا على صنيعه *
واجزل له الثواب على نسيجه * اقول هذا و
الله علي شهيد * وازيد انها رسالة غنية عن
المزيد * فد طابق اسمها بروضة الاخبار ونزهة
الافكار * لمساها المشرق الصوي المعطار *
وكل ما وصفت به فهو بالنسبة لعلوها قليل * و
عليها بالنسبة لغيرها جليل * والسلام

كتبه عبد ربه محمد الامين بن عبد الله

بن ابي طالب فاضلي معسكر



صواب	خطاه	سطر	الرقم
والعصمة	والعظمة	١٢	١
البان	الباني	٣	٢
..	الامة الاسلامية	١	٤
اجازوا	جازوا	٥	٦
كاتبه	كليتته	١٦	١٢
برمجة	برمحه	١	١٣
مطسح	مطمح	١٢	١٣
جهن	ممن	٣	١٤
وراء	ورا	٢	١٥
سرة	سرا	٤	١٥
اربعة	واربعة	١٦	١٩
ترقيم	ترميم	١٧	١٩
التغشبي	التغشبي	٤	٢٧
مها	مها	١٧	٢٨
التاسع العشرين	التاسع والعشرين	٩	٣٢
اذكرها	ان اذكرها	٥	٣٥
الاسواط	الاسواط	٨	٤٢
فيل	نيل	١٥	٤٢

صواب	خطا	سطر	رقم
زاید	خط	۳	۴۵
متی	اتی	۶	۴۶
فاعدتهم	فاعدتهم	۵	۴۸
ويعن	ولمعن	۱	۵۱
عوام	عوام	۱۶	۵۲
مدنی	مدفی	۲	۵۴
علیا	علیها	۴	۵۷
المدرسين	المدرسون	۵	۵۹
انحفاظ	انحباط	۱۰	۶۰
بجمع	بجمع	۱۳	۶۰
يستعينوا	يستعينونو	۱۶	۶۰
المفتيان	المفتبان	۴	۶۱
وفام	و خام	۲	۶۴
ارض	الارض	۴	۶۵
ومدرسة	ومدرسة	۱۶	۶۵
صفحة	صفحة	۱۱	۶۶
يفتطجونه	يفتطجونه	۱۳	۶۷
ارباب	رباب	۲	۶۸
کینا	کینا	۷	۷۰

صواب	خطا	سطر	٩٢
لزورف.....	لزورف.....	١٥	٧٠
أحدثت.....	أحدثت.....	١١	٧٢
بأختلاف.....	بأختلاف.....	٨	٧٣
الشنوي.....	الشنوي.....	١٠	٧٣
للنزهة.....	للنزهة.....	٧	٧٥
الوالد.....	الوالد.....	١٠	٧٥
بنواحي.....	بنواحي.....	١٢	٧٥
المسحولة.....	المسحولة.....	١٣	٧٥
فسمين.....	فسمين.....	٩	٧٨
الذدى.....	الذدى.....	٥	٨٠
اللفظ.....	اللفظ.....	٨	٧٣
وتكثير.....	وتكثير.....	٦	٨٧
وترف.....	وترف.....	١	٨٨
بجاه.....	بجاه.....	١٠	٩٣
الموافق.....	الموافق.....	١٠	٩٤
المسمية.....	المسمية.....	٤	٩٧
لا يصاهيه.....	لا تصاهيته.....	٦	٩٨
لا غرو.....	لا مغرو.....	٦	٩٩
الأخبار.....	الأخبار.....	١	١٠٠

صواب	خطأ	اسطر	الرقم
الابتكار	الابتكار.....	٨	١٠٣
دياحه	دياحا.....	٨	١٠٤
نسيجها	سيجها.....	١	١٠٥
نزهة	نزها.....	٢	١٠٥
بنزهة	المراع بنزها....	٩	١٠٦
عرائص	غرائص.....	٥	١٠٧
ترضع	ترضع.....	٦	١٠٧
بلله	بالله.....	٦	١٠٨
النحرير	الحرير.....	١٠	١٠٨
المصطفى من البرية	المصطفى البرية.	١	١١٠
بلله	بالله.....	١٦	١١٠
وماواة	وماوية.....	٢	١١١
وتشوفت	وتشوفك.....	١٣	١١٢

